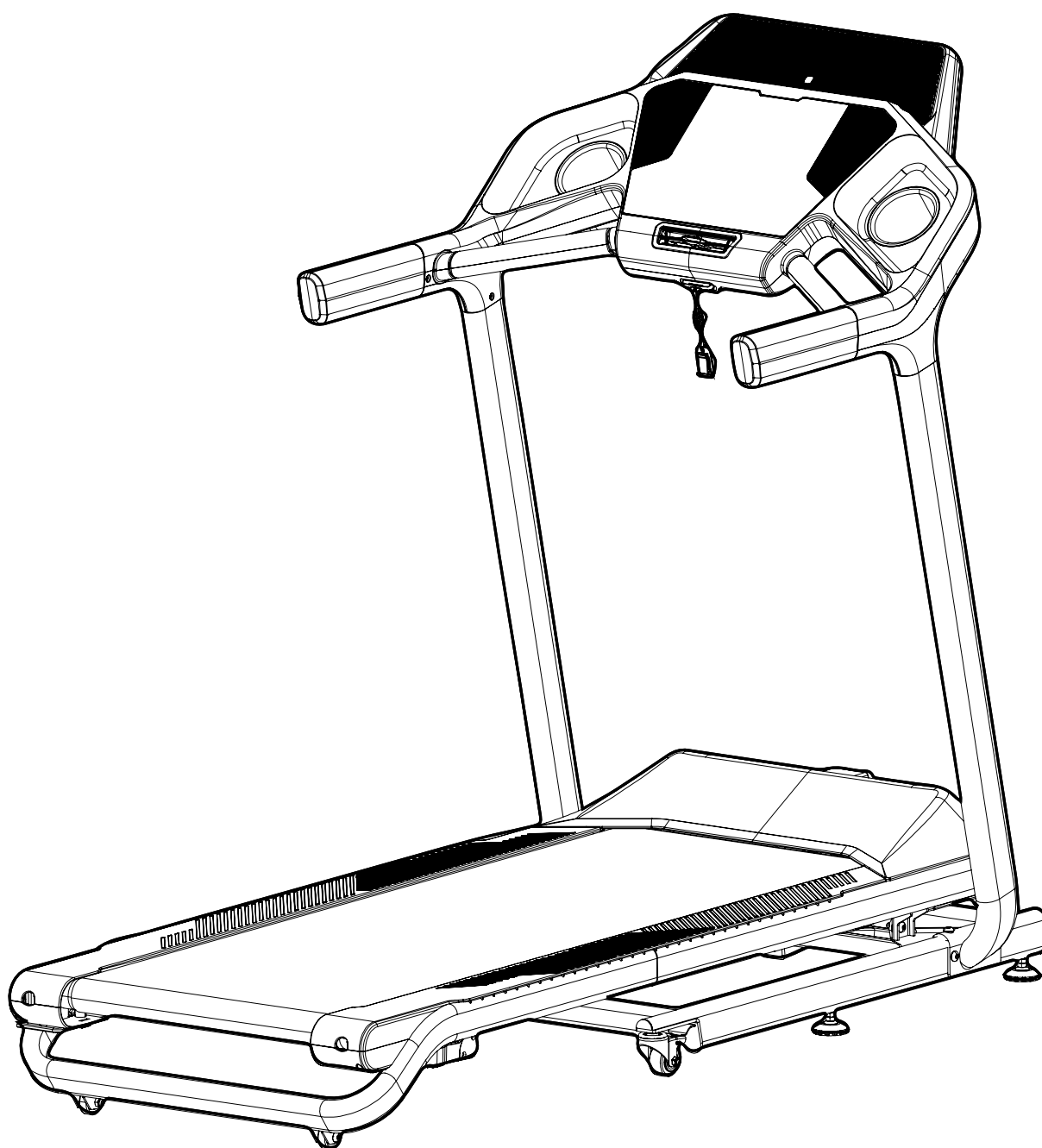


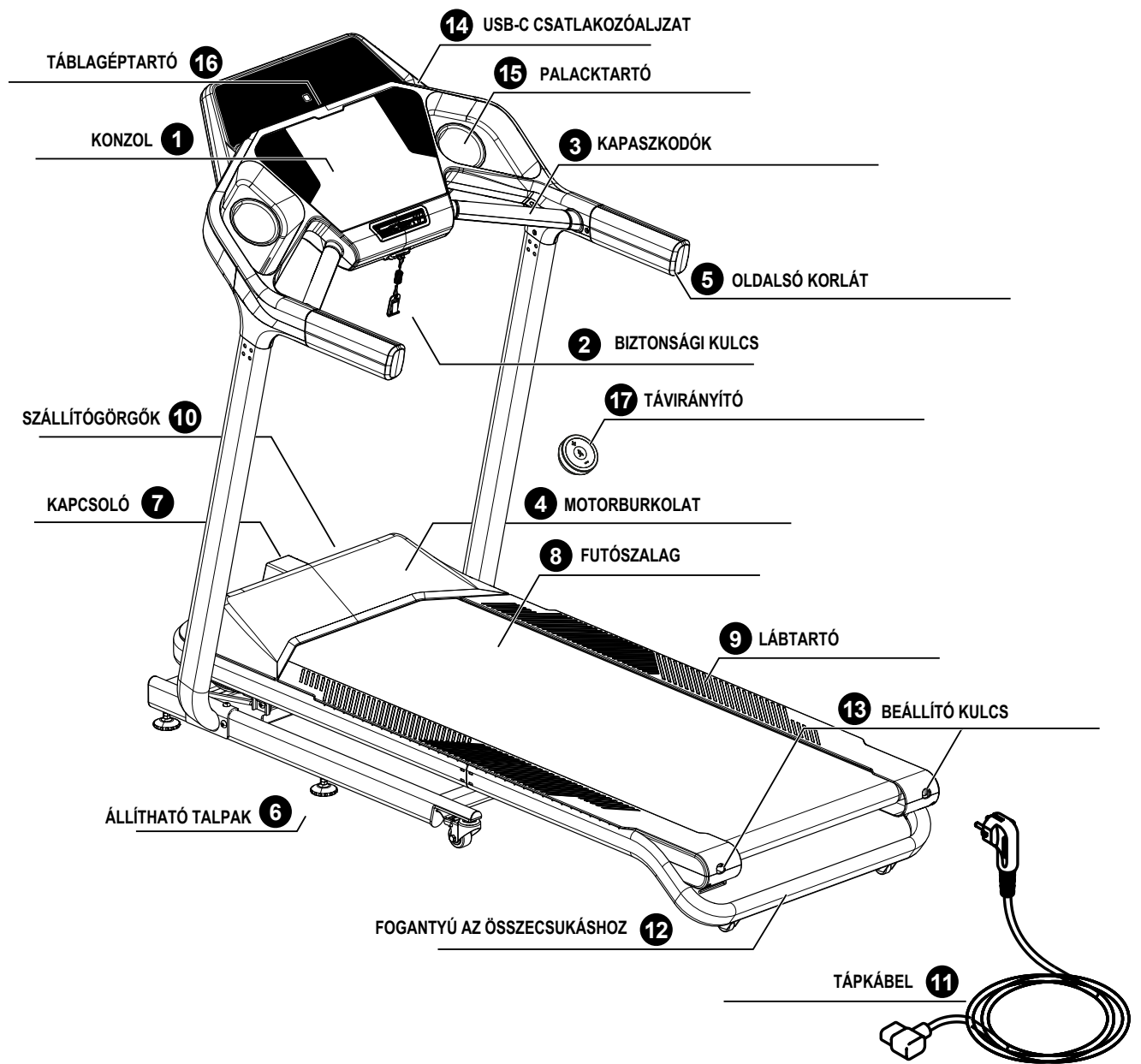
DOMYOS

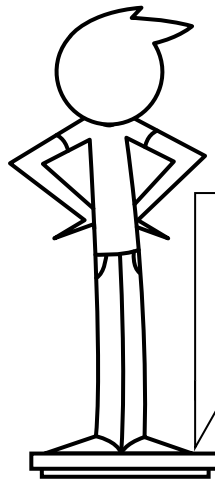
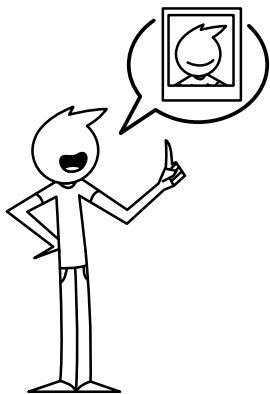
Domyos Challenge Run

 189.6 lb
86 kg

 MAX 286.6 lb
MAXI 130 kg

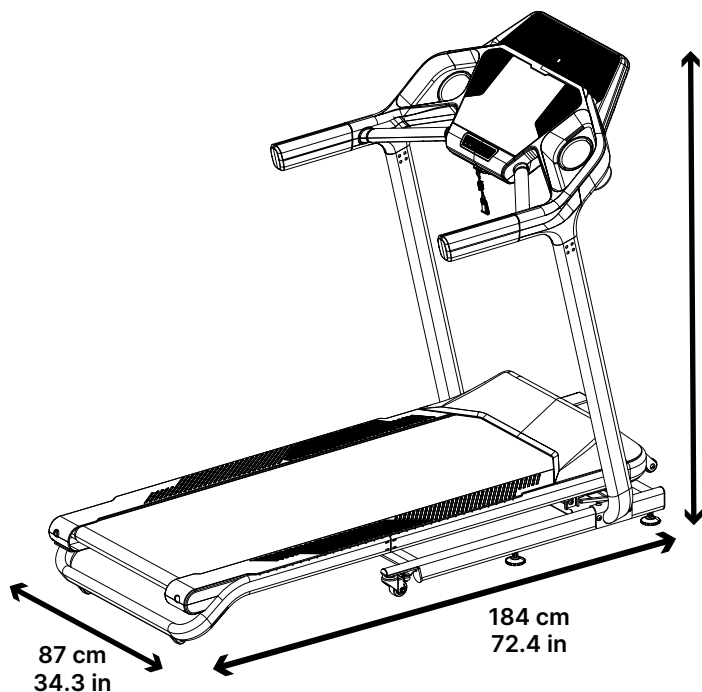
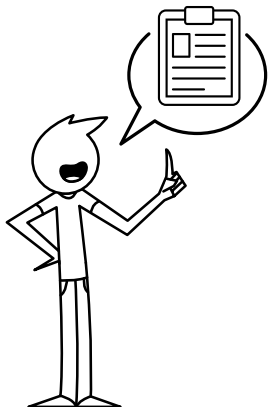






MAXI

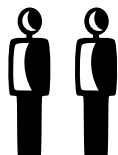
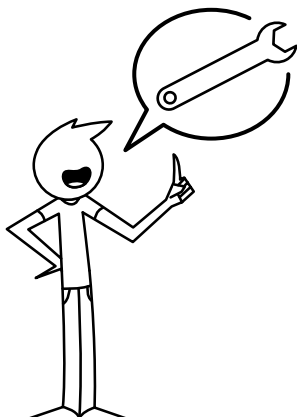
**130 kg
286.6 lbs**



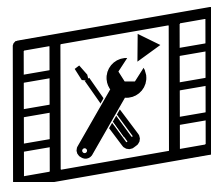
145 cm
57.1 in

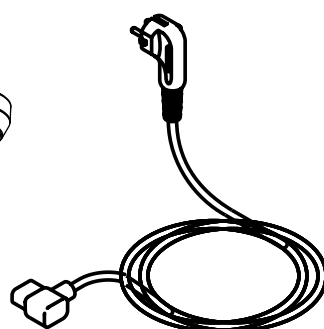
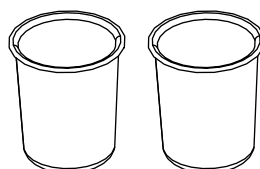
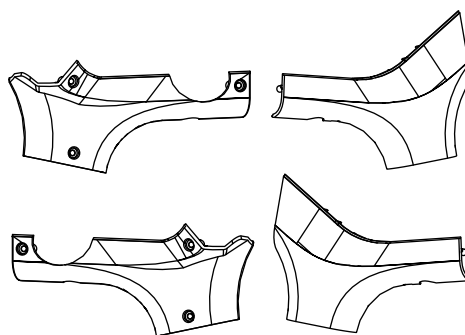
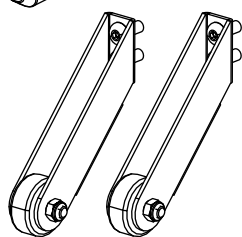
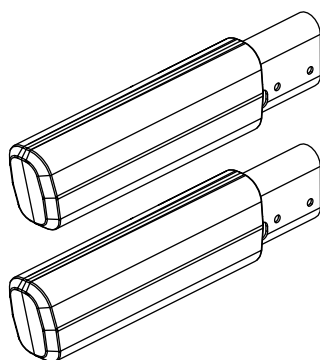
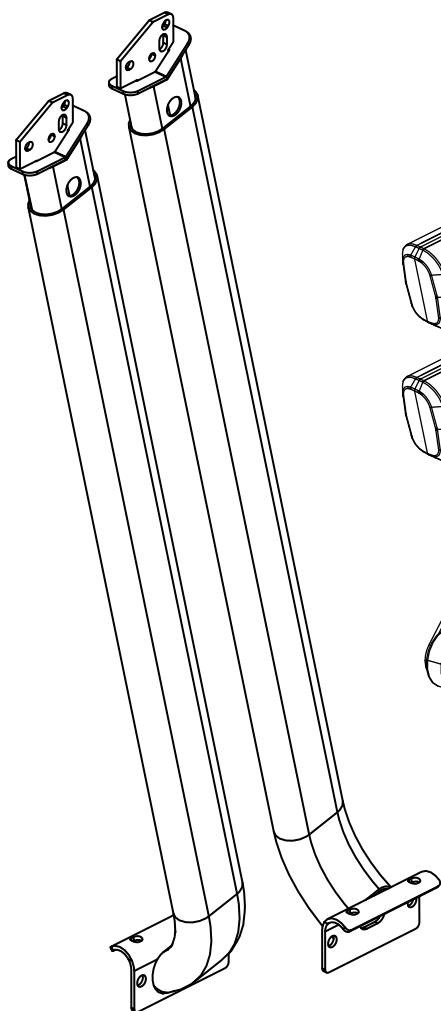
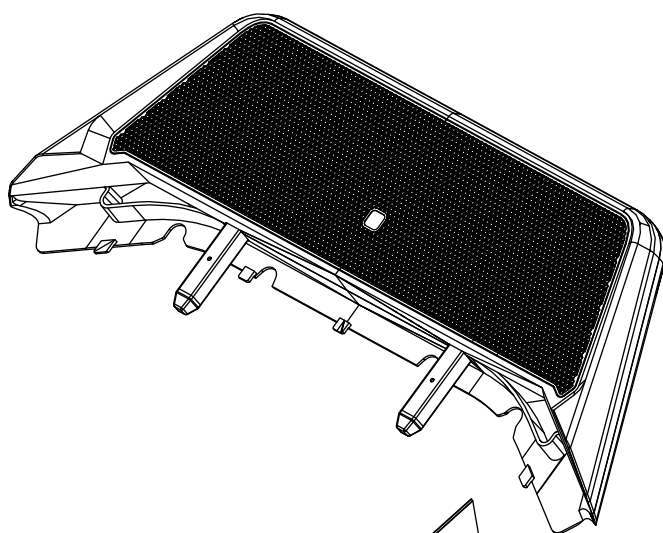
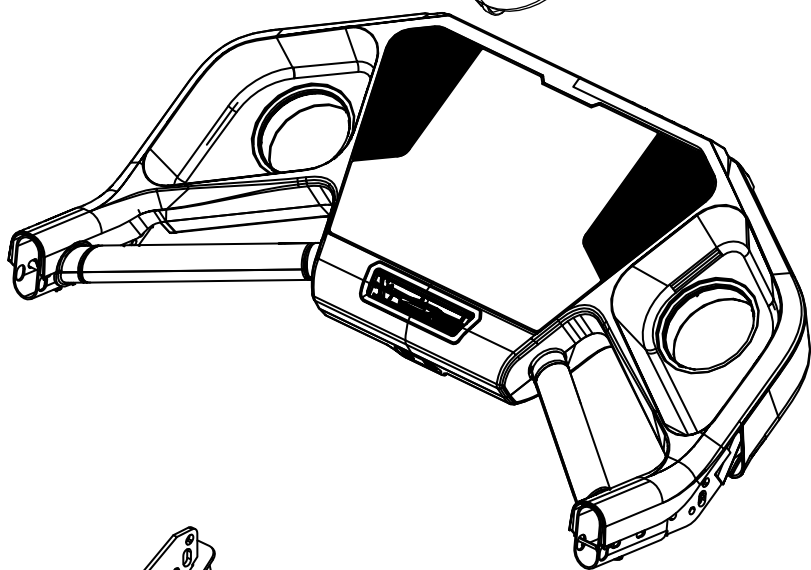
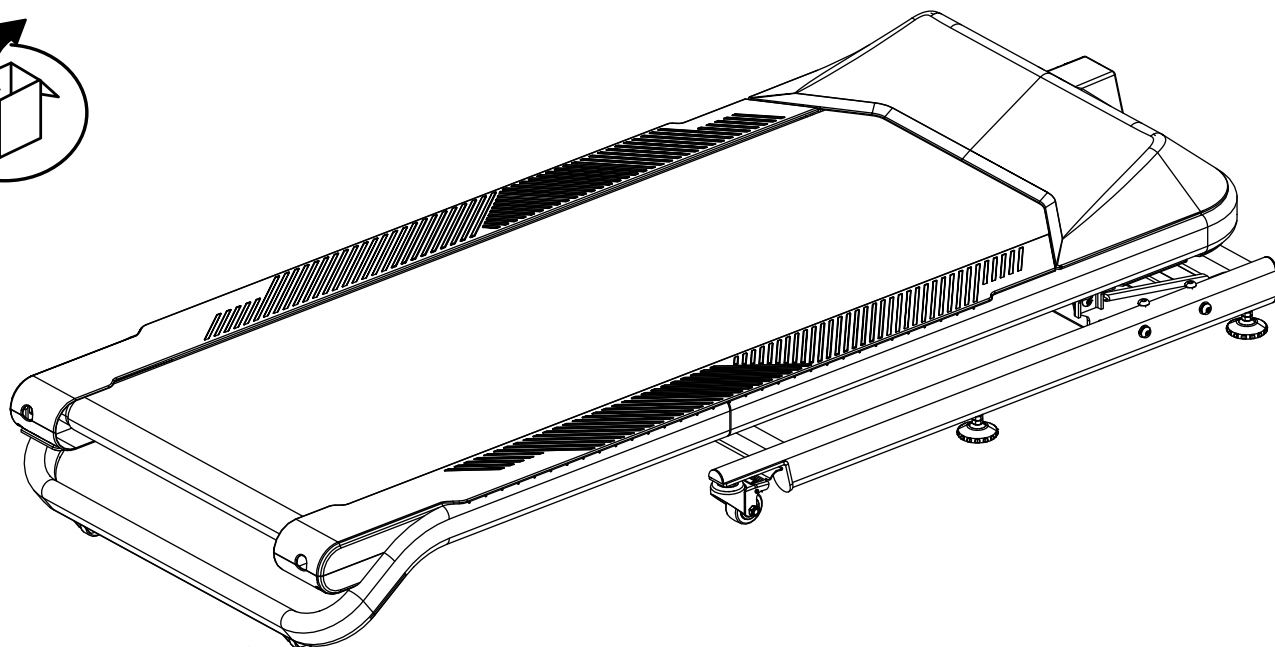
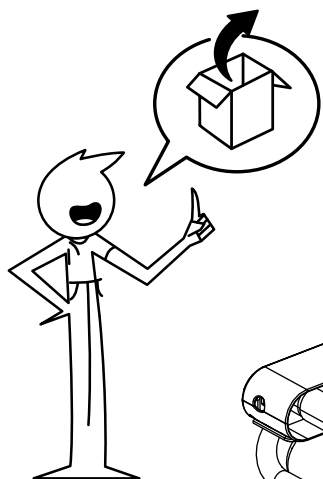


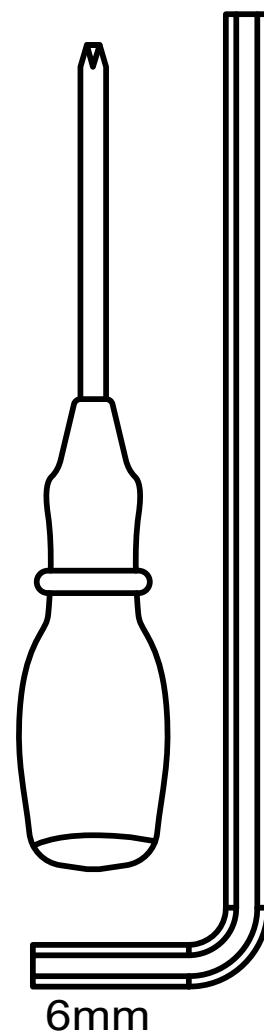
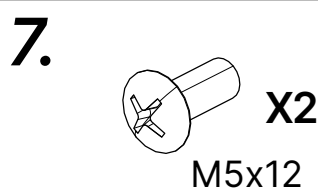
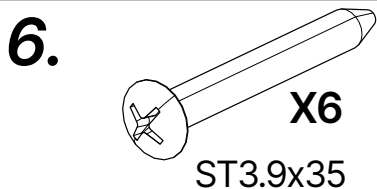
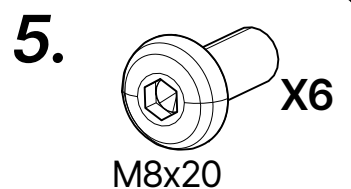
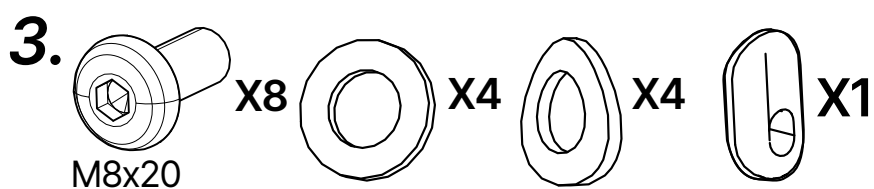
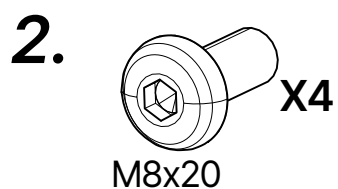
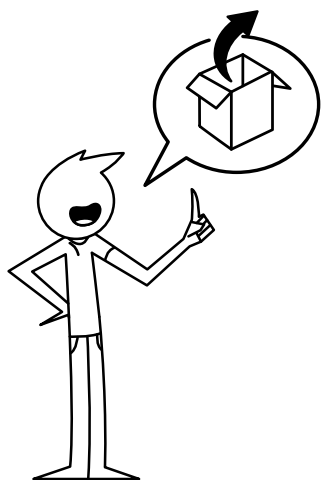
**86 KG
189.6 LBS**



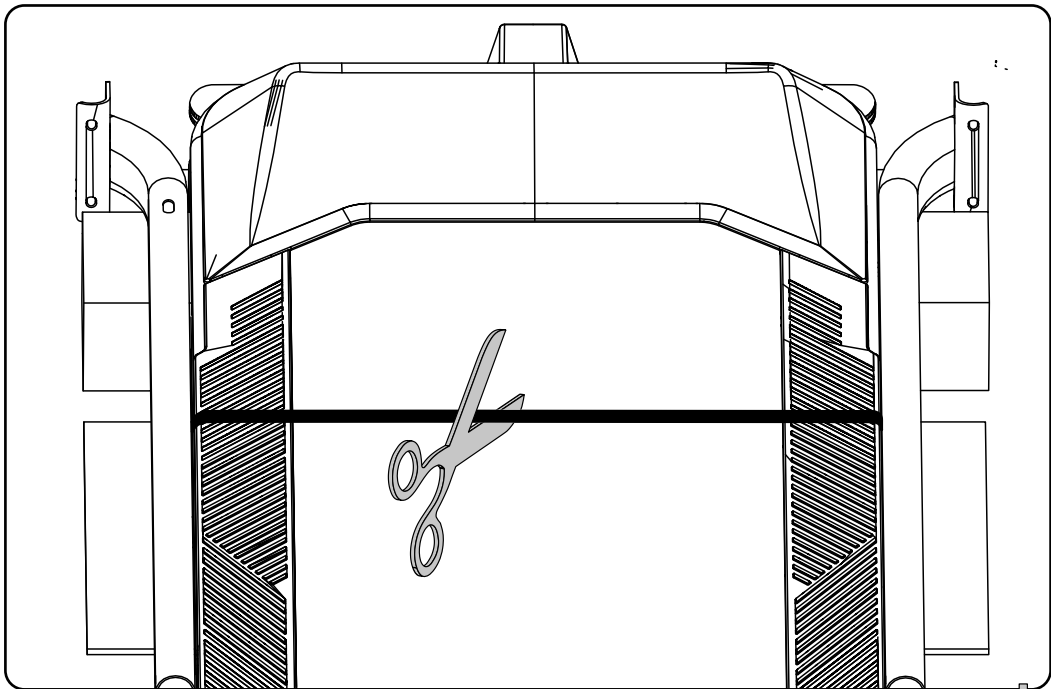
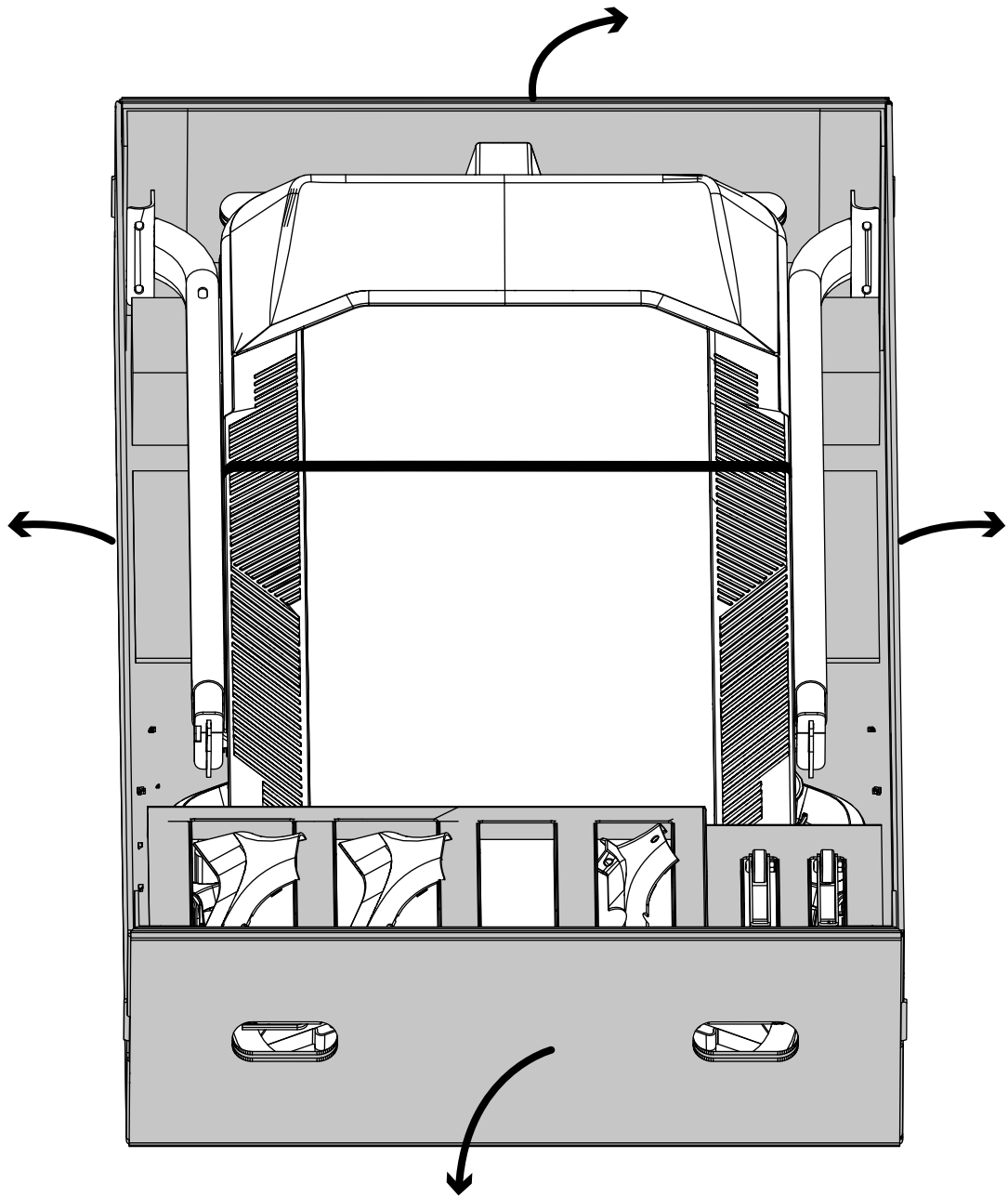
30 min



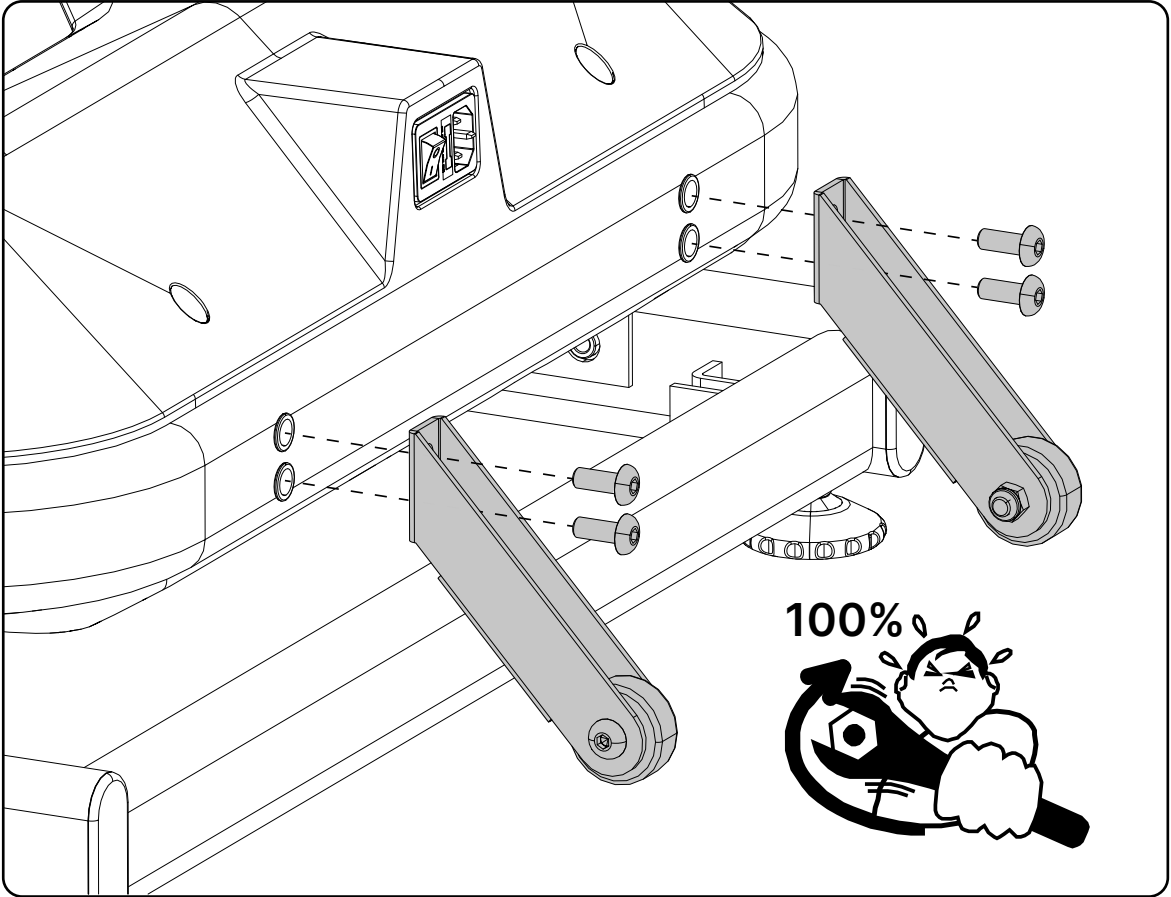
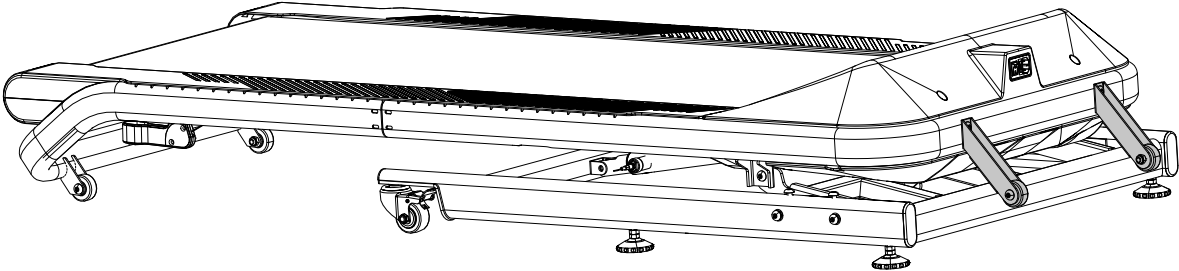
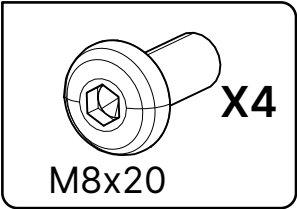




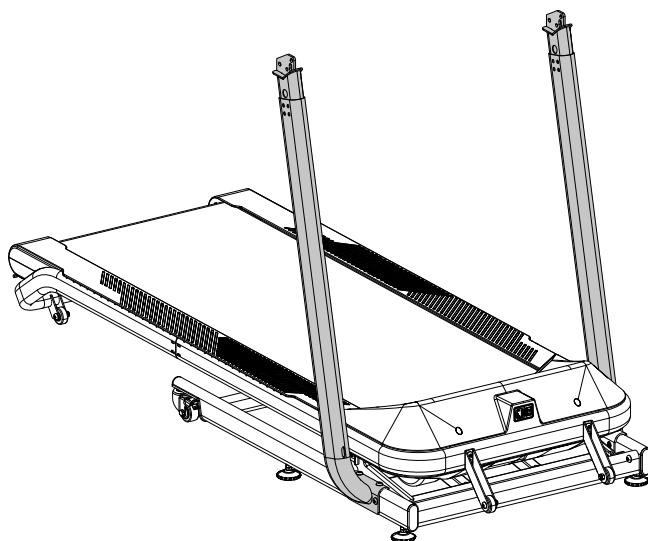
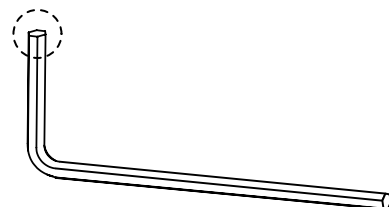
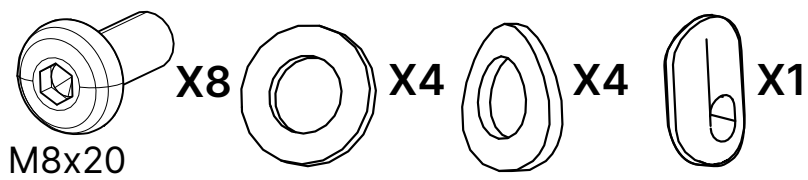
1



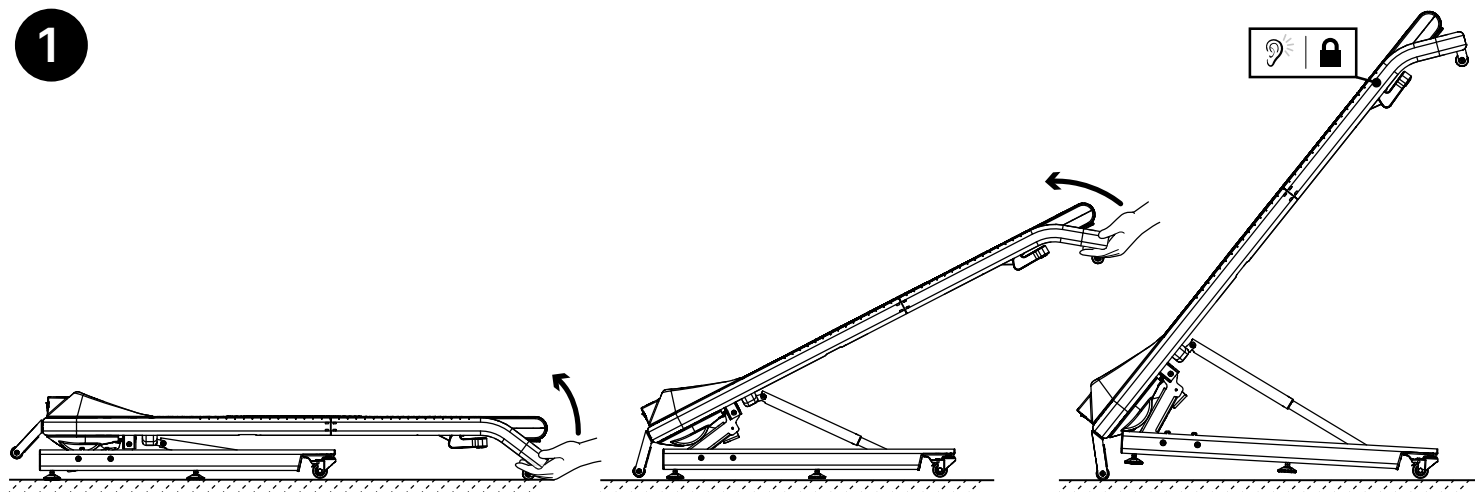
2



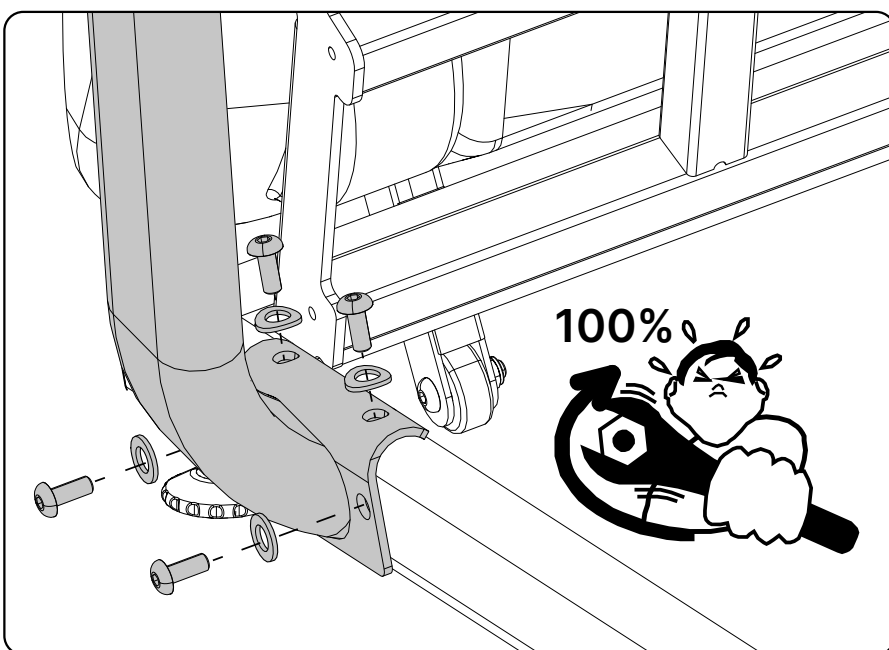
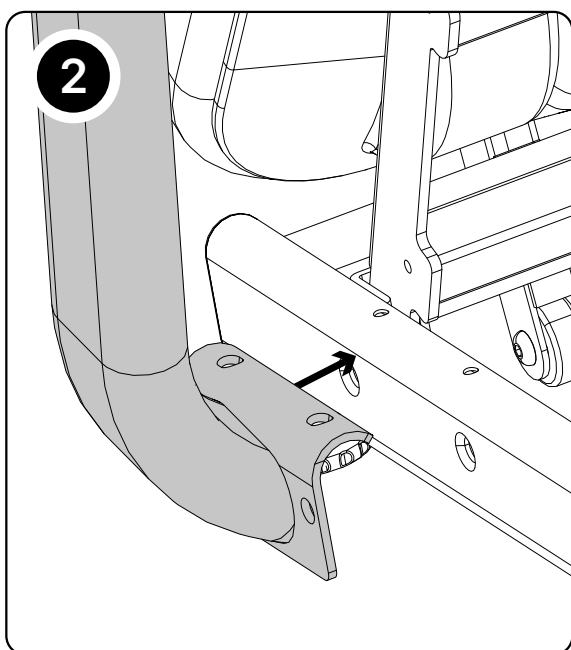
3

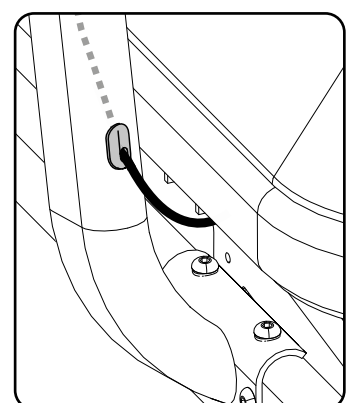
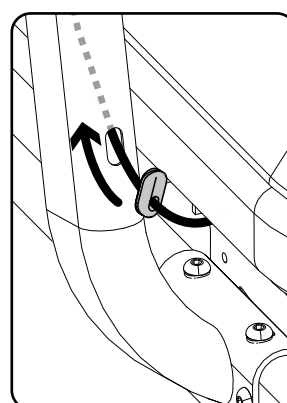
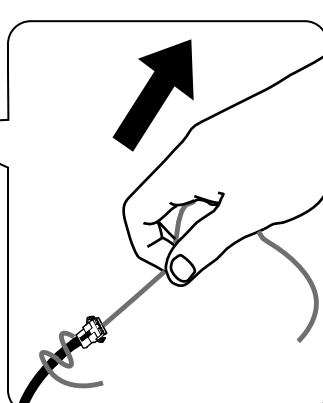
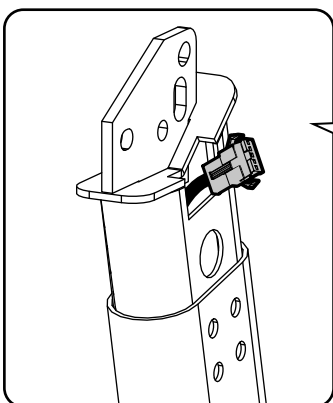
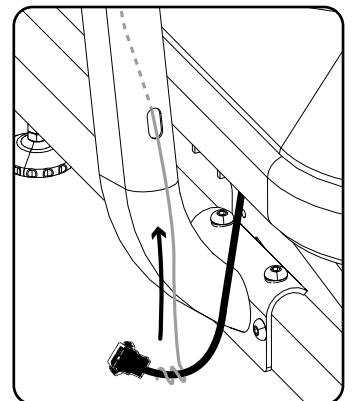
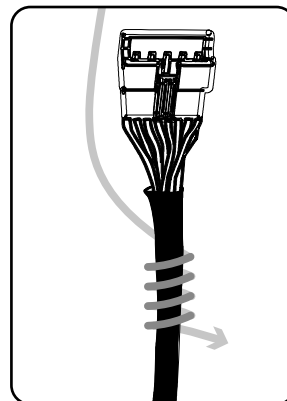
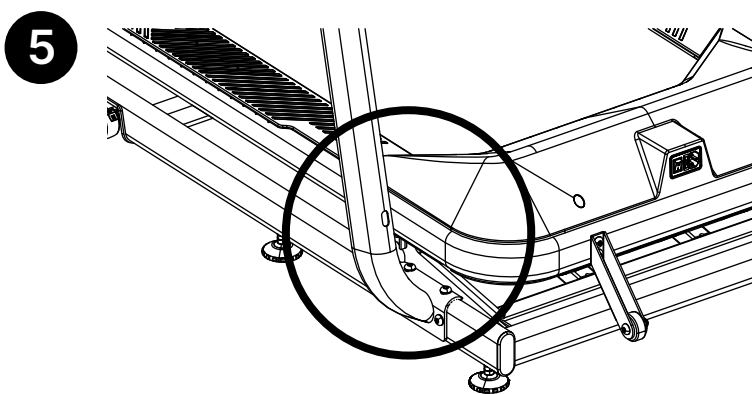
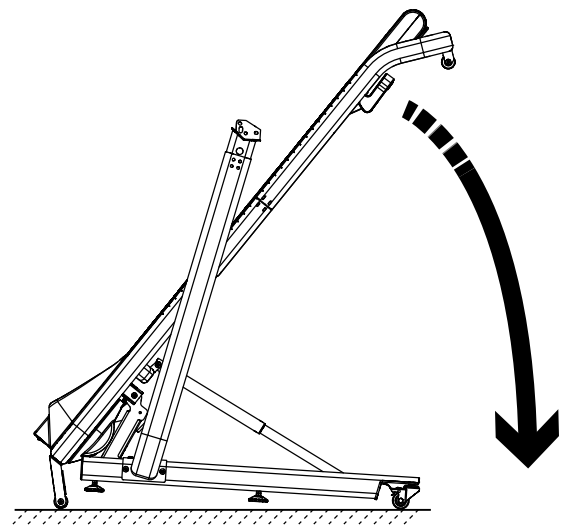
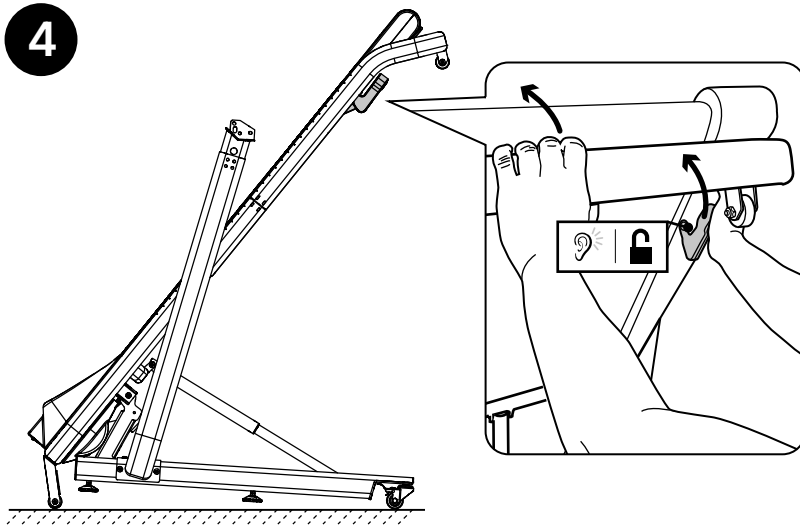
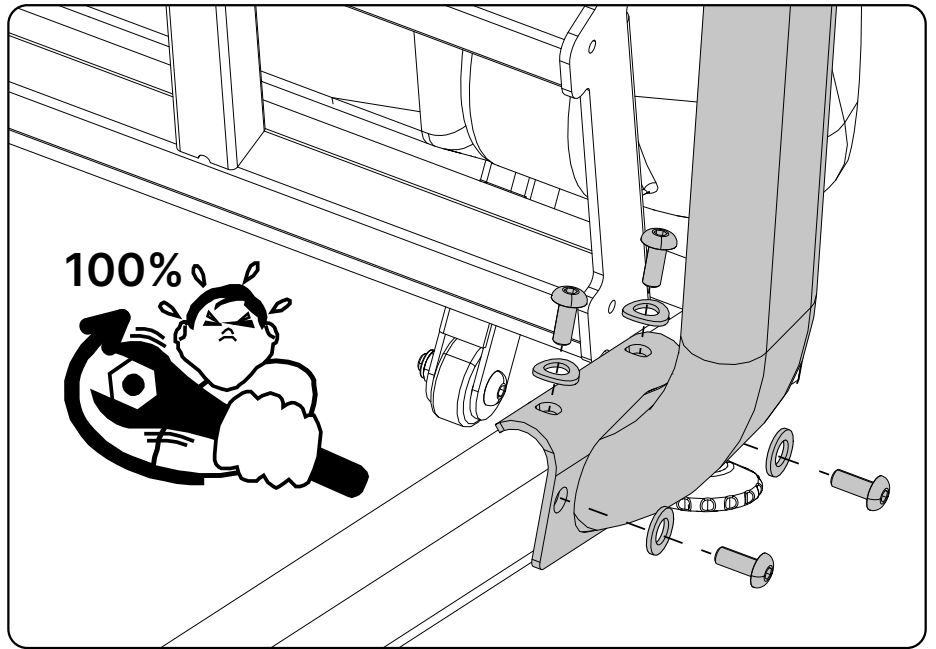
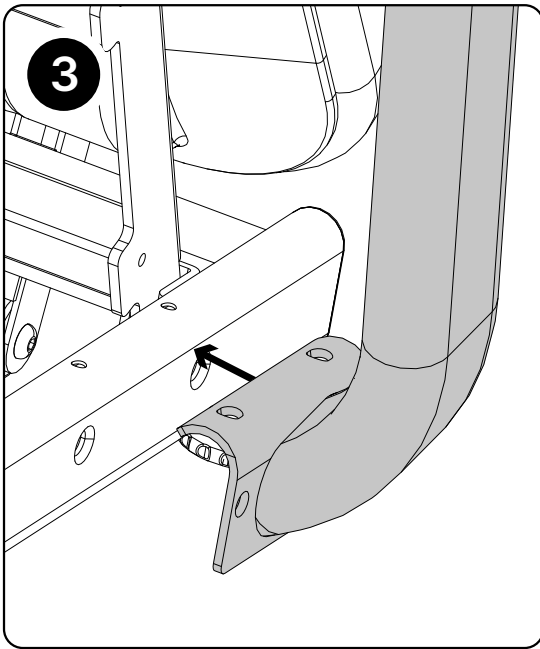


1

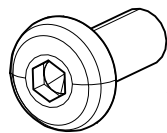


2



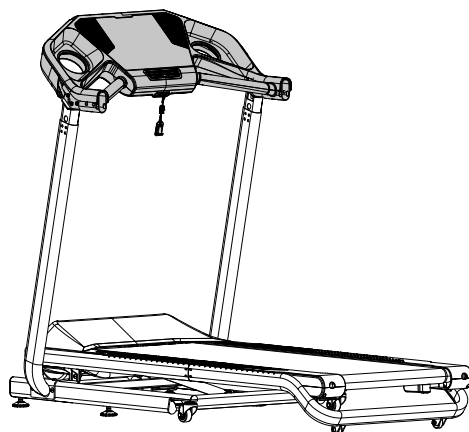
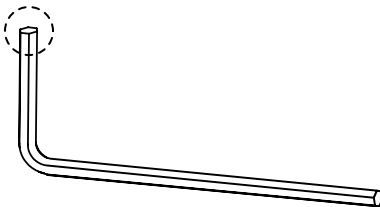


4

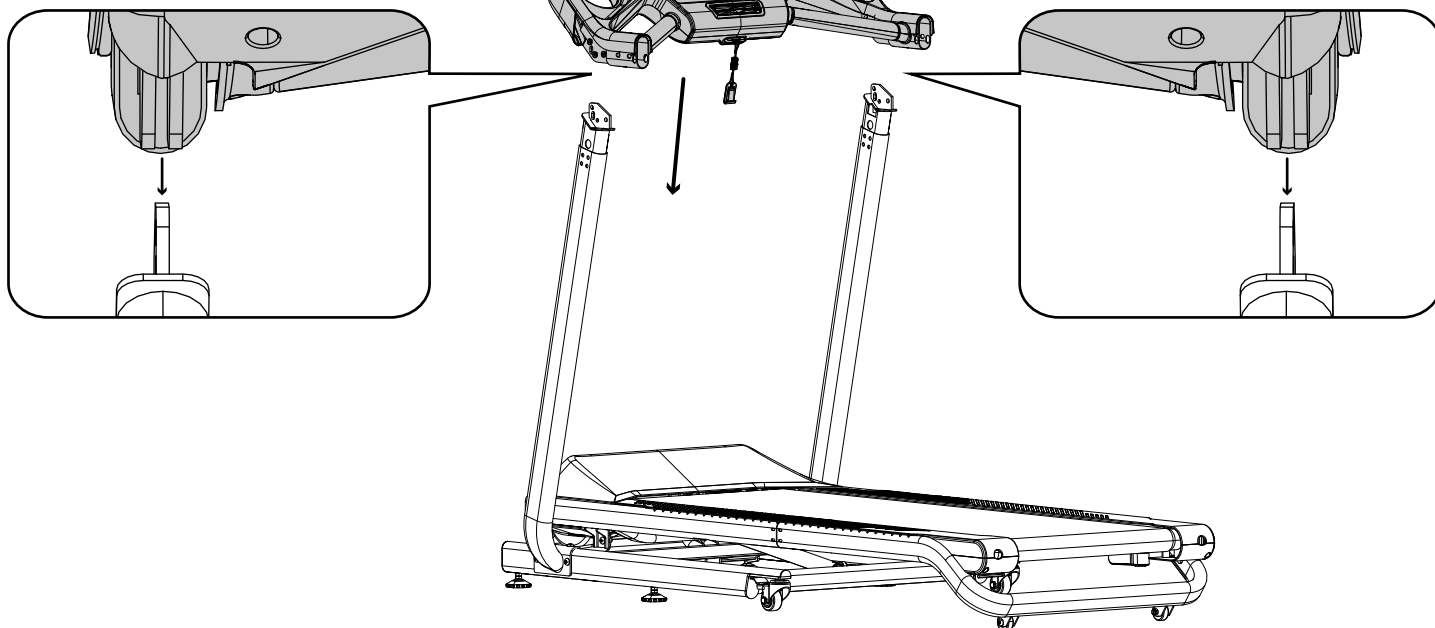


X6

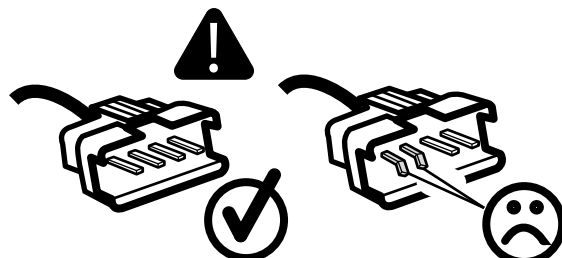
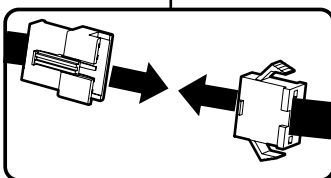
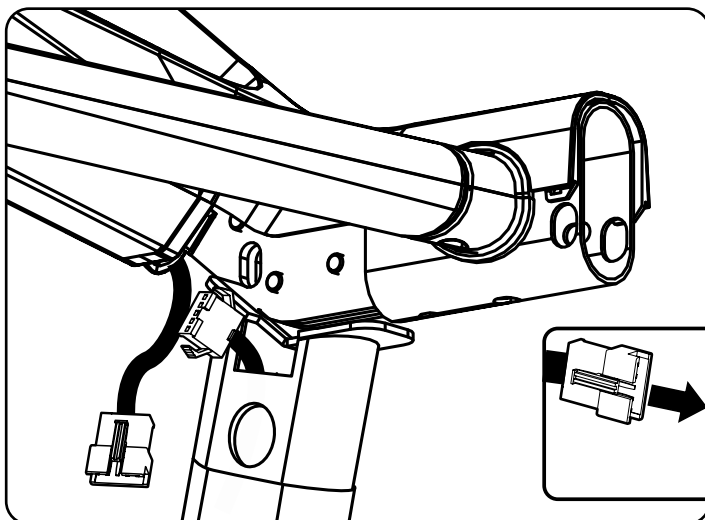
M8x20



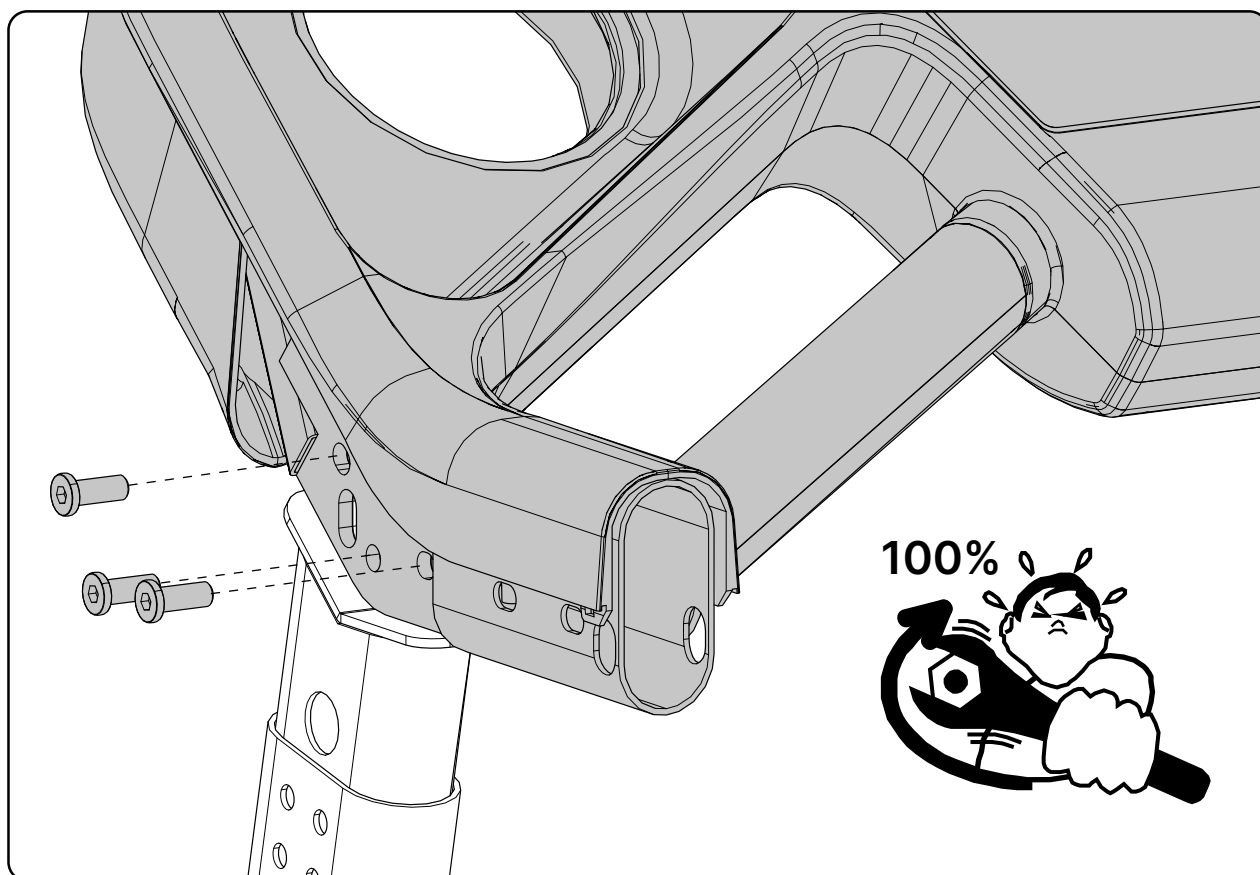
1



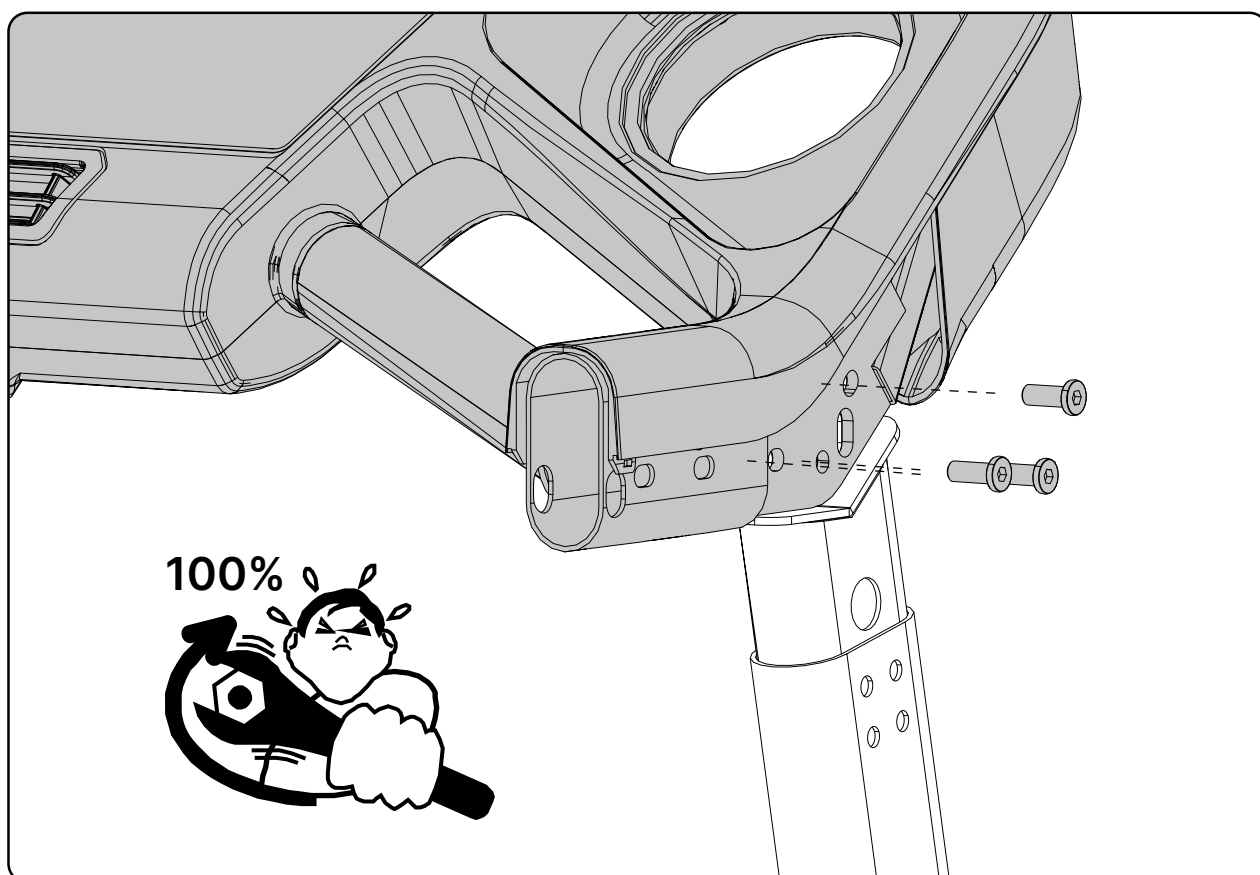
2



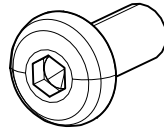
3



4

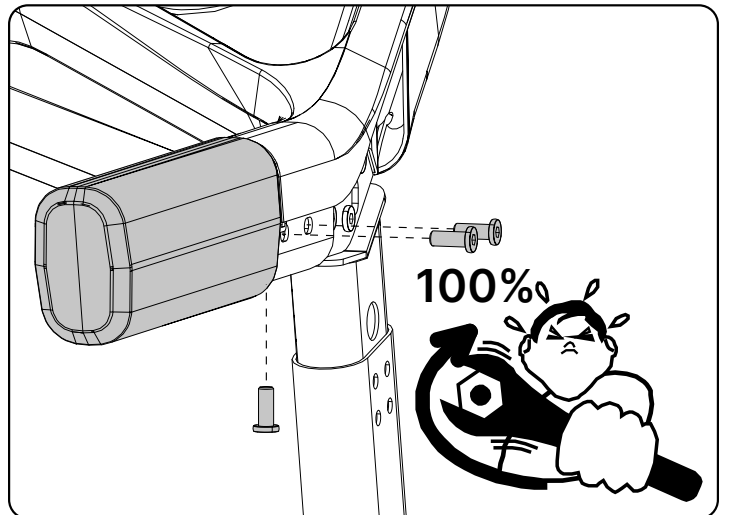
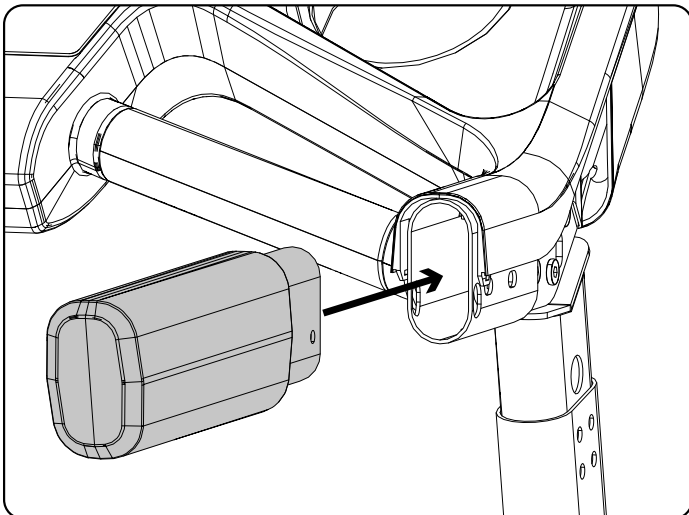
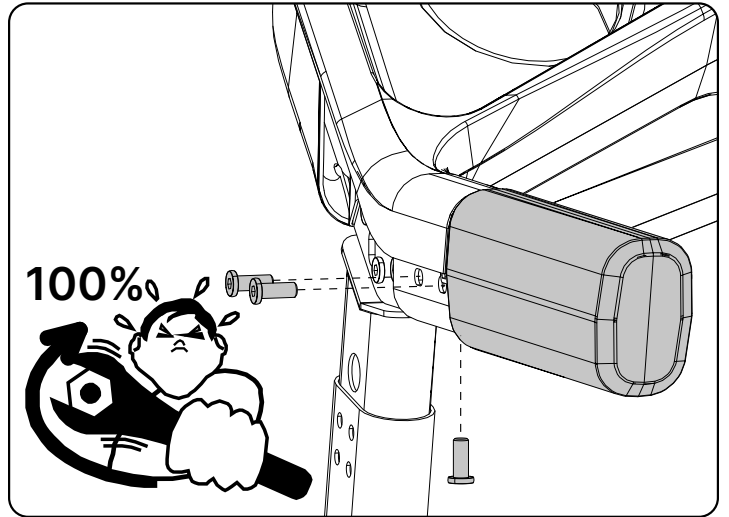
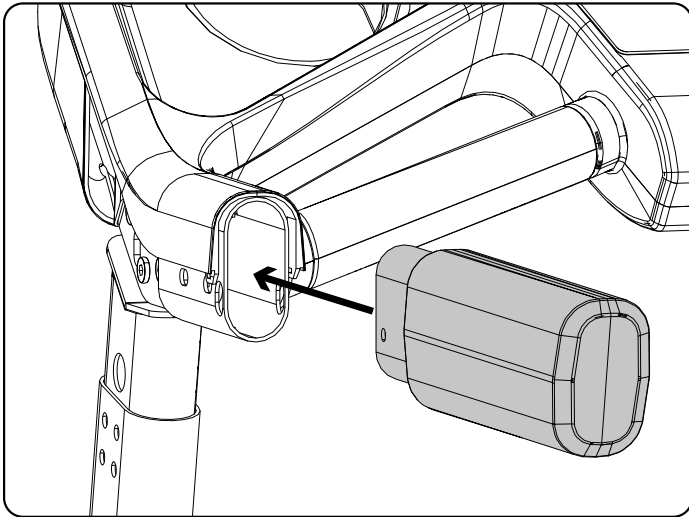
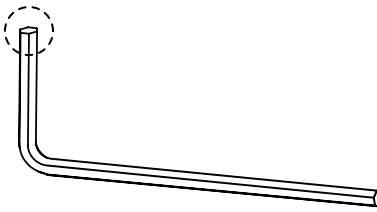


5

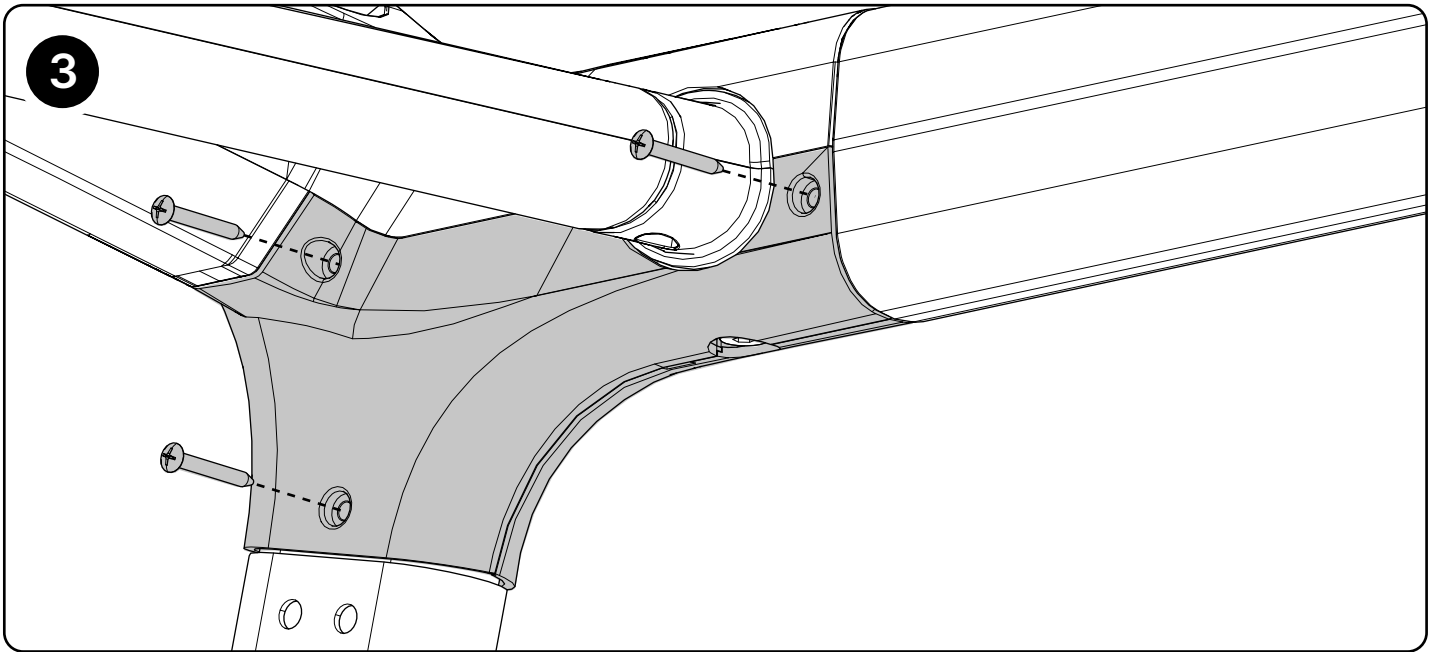
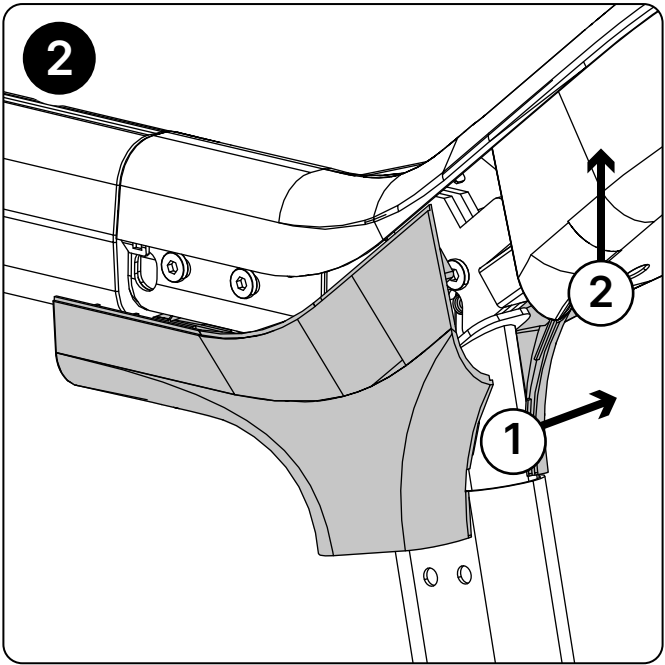
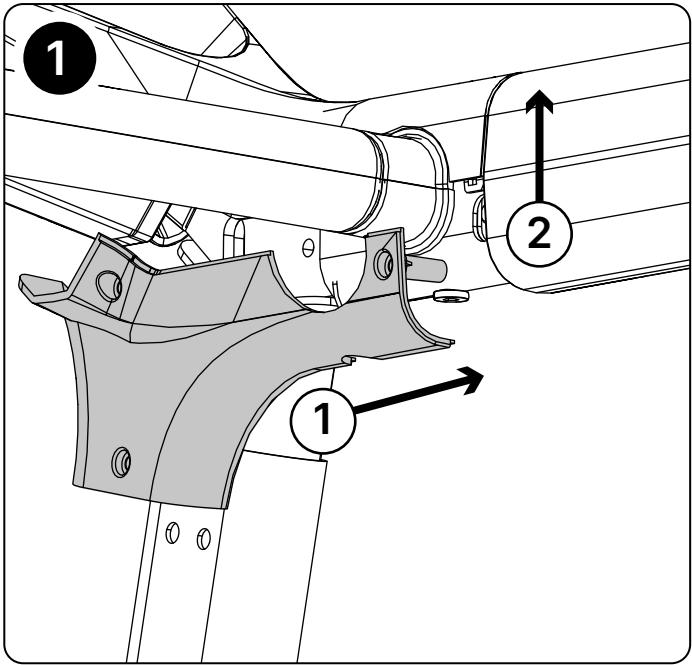
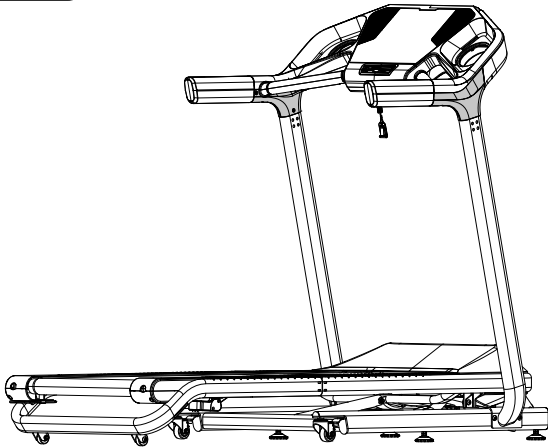
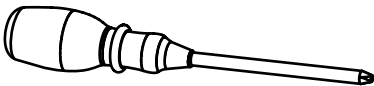
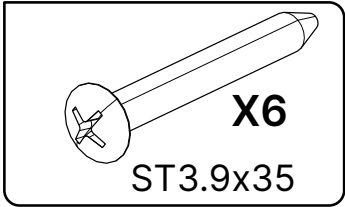


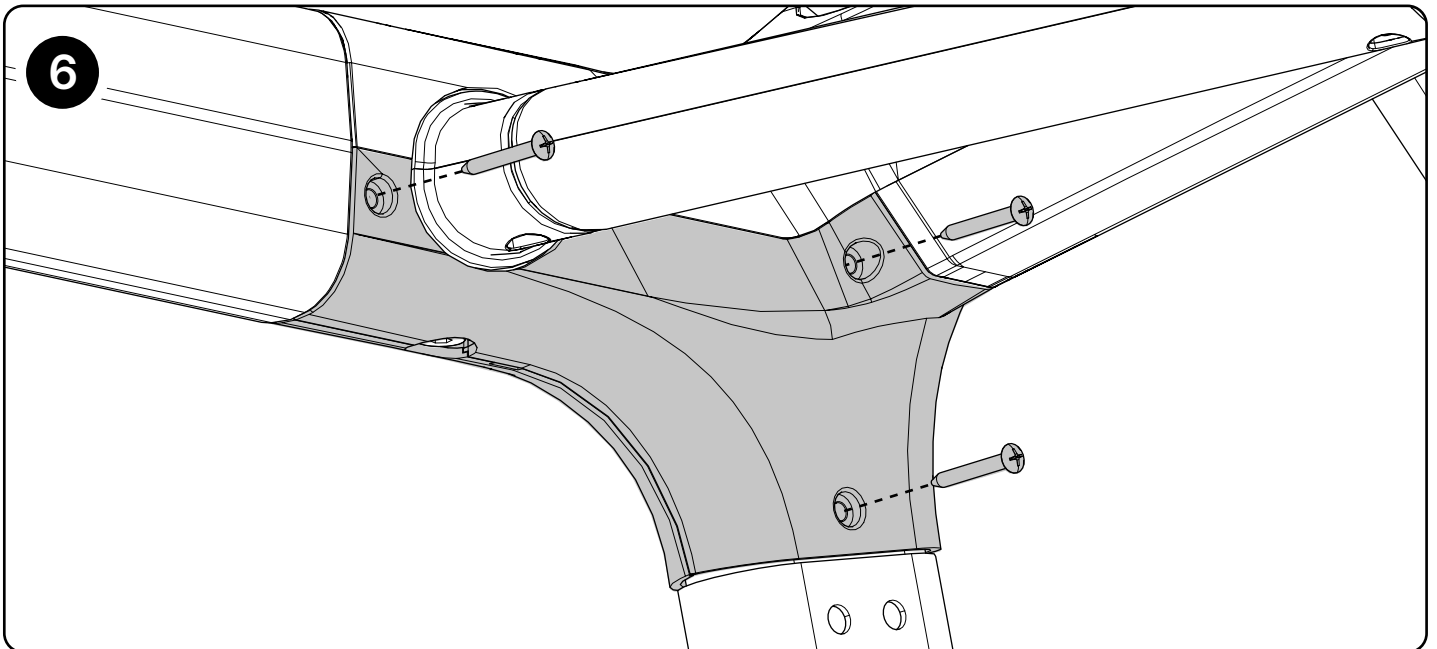
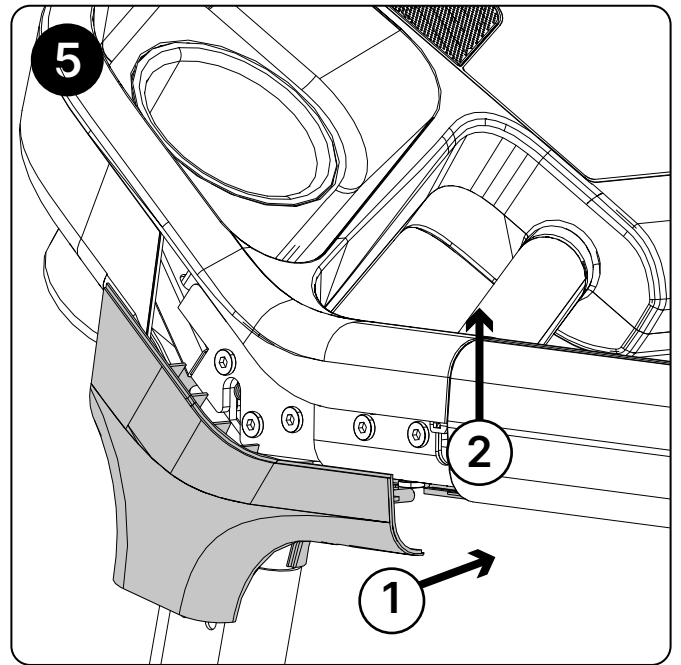
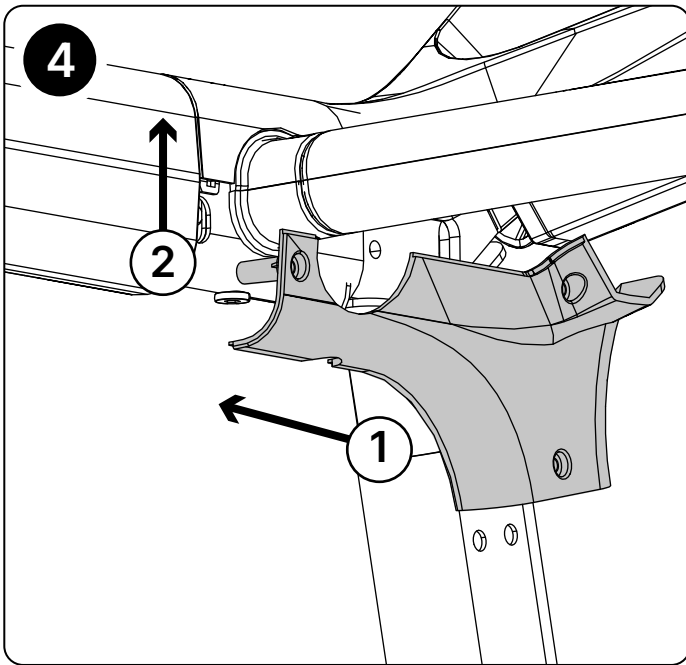
X6

M8x20

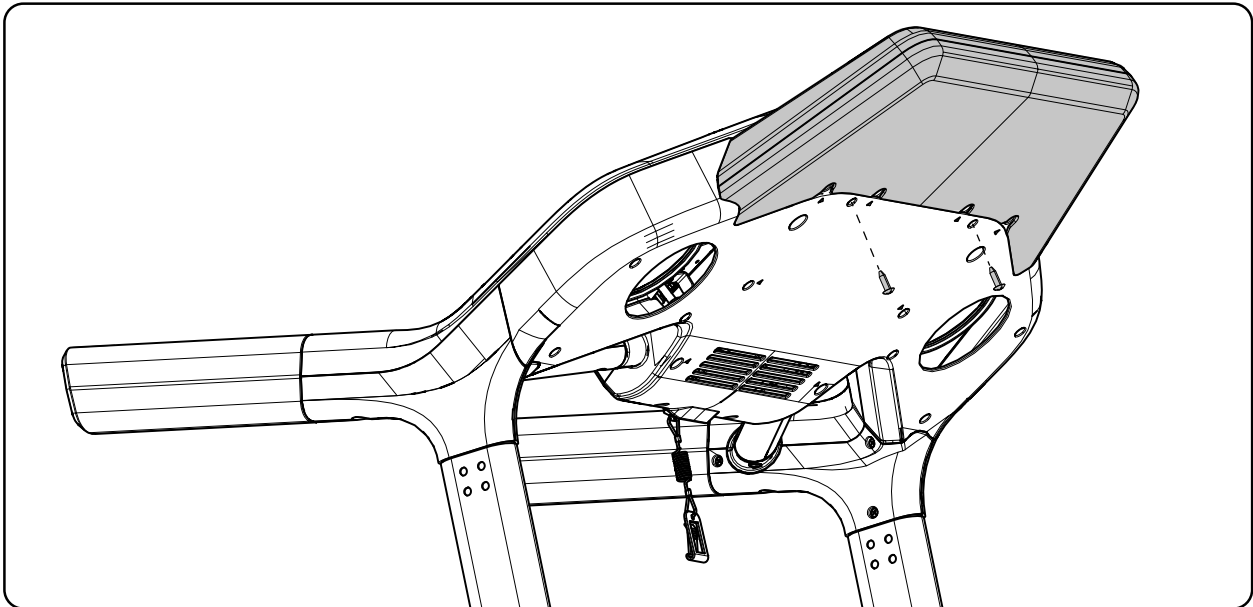
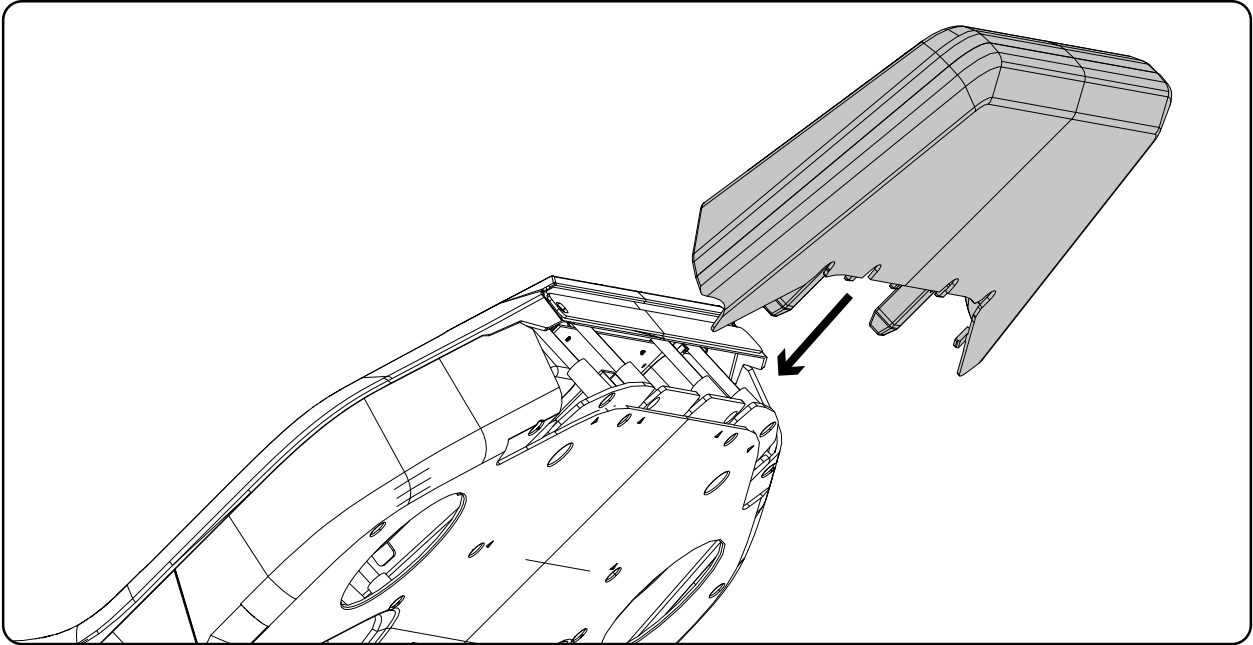
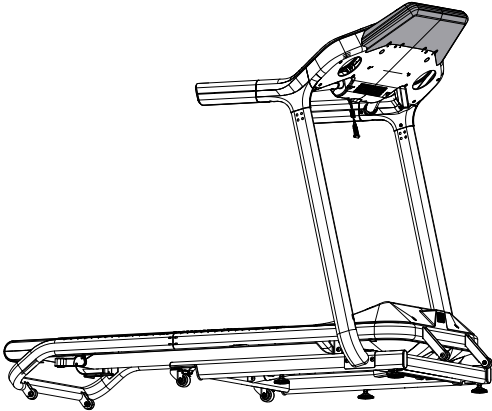
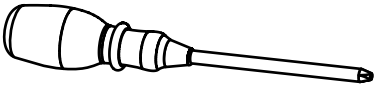
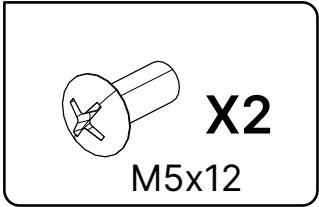


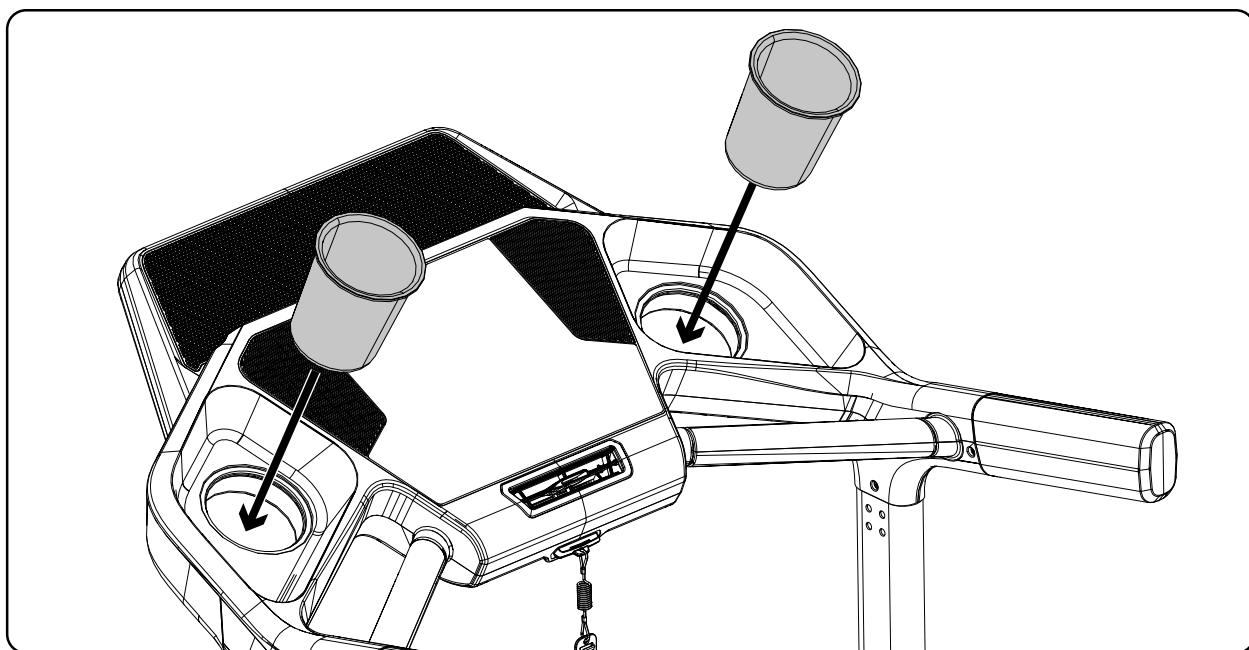
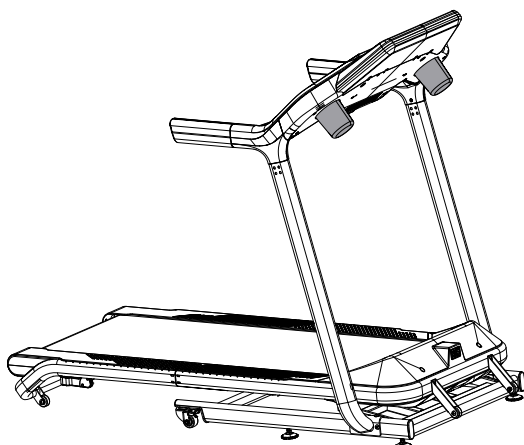
6



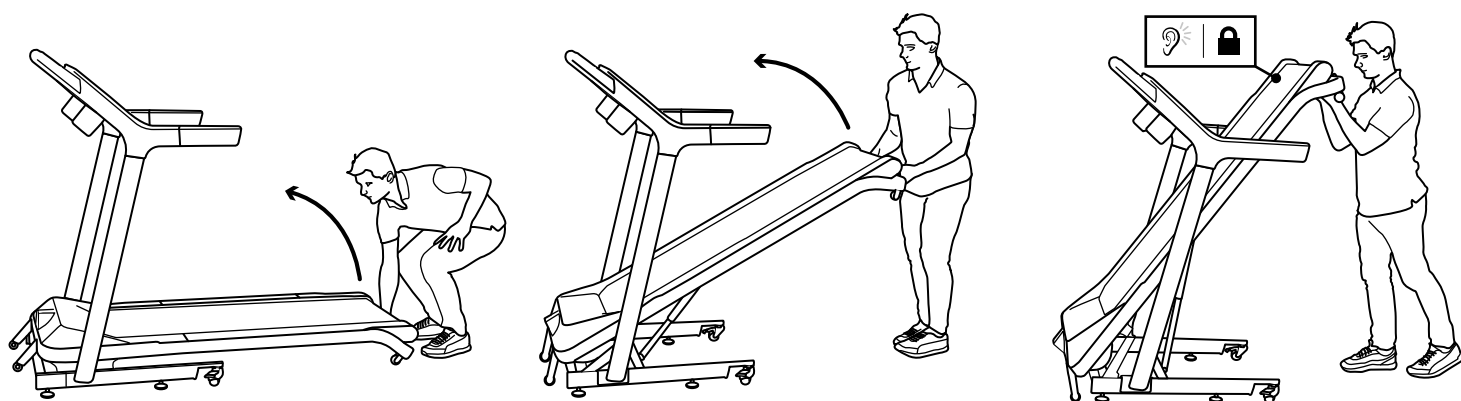


7

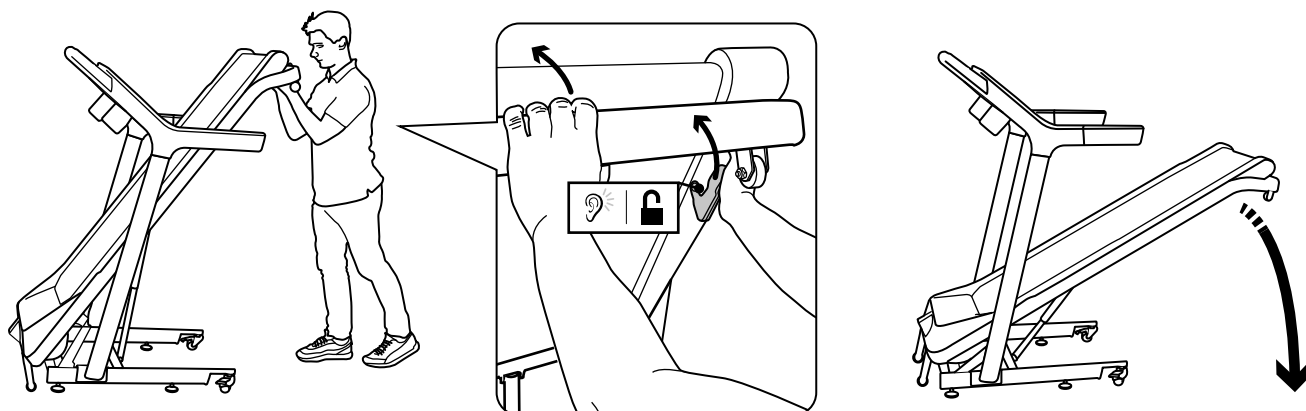




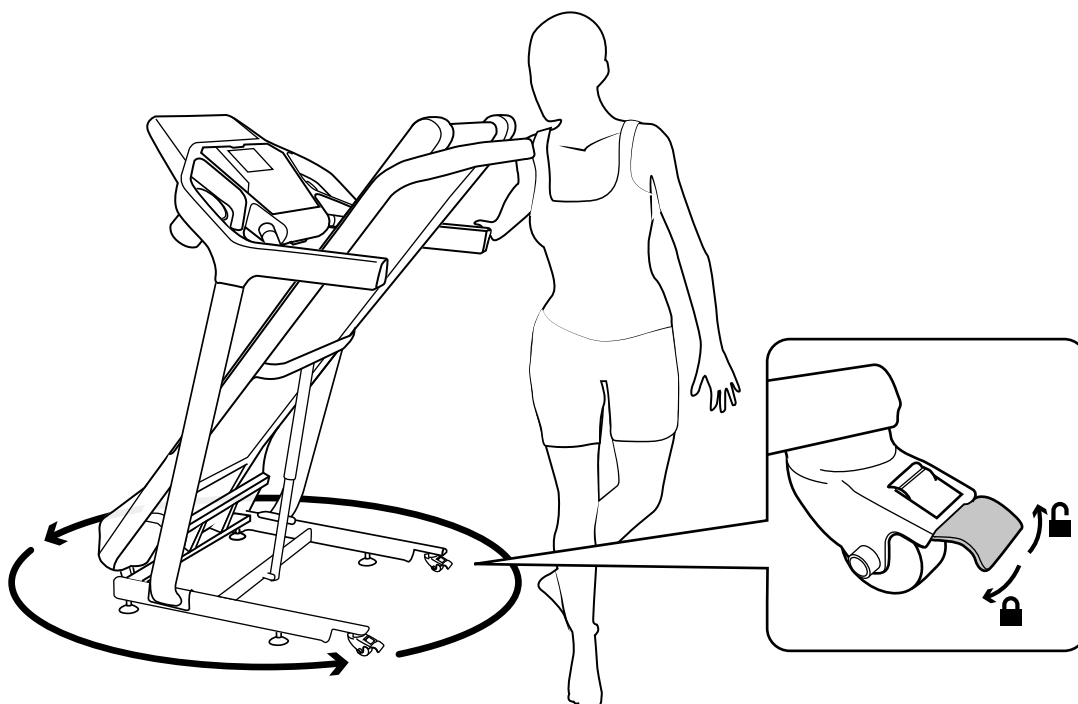
ÖSSZECSUKÁS



KINYITÁS



MOZGATÁS



PROGRAMOK

	EGÉSZSÉGMEGŐRZÉS			KALÓRIAÉGETÉS			ÁLLÓKÉPESSÉG-FEJLESZTÉS			EDZÉS		
	TIME 🕒	SPEED MAX 🏃	INCLINE MAX 👤	TIME 🕒	SPEED MAX 🏃	INCLINE MAX 👤	TIME 🕒	SPEED MAX 🏃	INCLINE MAX 👤	TIME 🕒	SPEED MAX 🏃	INCLINE MAX 👤
1	30 min	5.6 km/h	5 %	30 min	6.3 km/h	7 %	30 min	12.1 km/h	2 %	30 min	10.0 km/h	7 %
2	30 min	5.6 km/h	4 %	30 min	6.3 km/h	10 %	30 min	8.9 km/h	10 %	30 min	12.9 km/h	1 %
3	30 min	7.0 km/h	7 %	30 min	6.3 km/h	6 %	40 min	9.8 km/h	9 %	40 min	14.0 km/h	0 %
4	35 min	6.3 km/h	6 %	30 min	6.6 km/h	10 %	40 min	14.0 km/h	5 %	40 min	15.0 km/h	0 %
5	35 min	7.0 km/h	10 %	30 min	8.4 km/h	10 %	45 min	12.0 km/h	1 %	45 min	14.5 km/h	3 %
6	35 min	8.4 km/h	12 %	35 min	6.3 km/h	9 %	45 min	10.0 km/h	9 %	45 min	12.2 km/h	6 %
7	45 min	8.9 km/h	10 %	35 min	8.4 km/h	10 %	50 min	9.0 km/h	9 %	50 min	12.2 km/h	6 %
8	45 min	8.4 km/h	12 %	45 min	6.0 km/h	10 %	50 min	12.0 km/h	4 %	50 min	9.9 km/h	8 %
9	45 min	9.2 km/h	12 %	45 min	8.4 km/h	6 %	60 min	12.8 km/h	10 %	60 min	12.0 km/h	1 %
10	50 min	7.0 km/h	10 %	60 min	8.4 km/h	9 %	70 min	9.6 km/h	5 %	60 min	13.0 km/h	1 %

🕒 IDŐ (MIN)

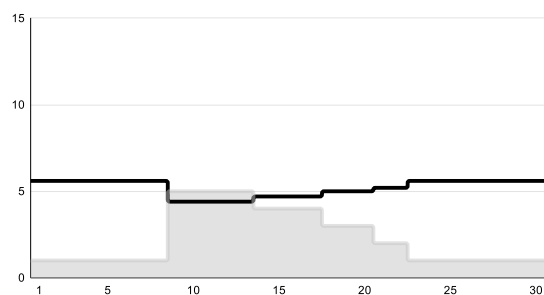
🏃 SEBESSÉG (KM/H)

👤 DŐLÉSSZÖG (%)

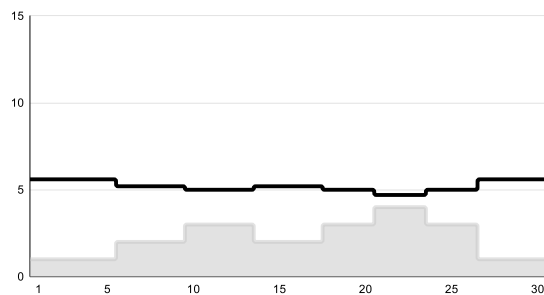


EGÉSZSÉGMEGŐRZÉS

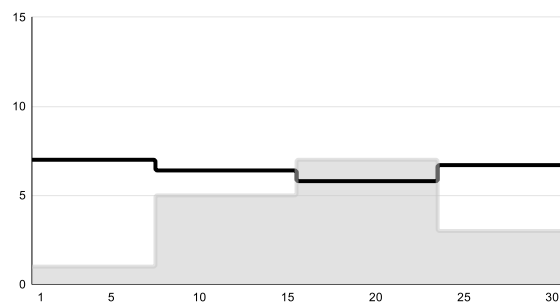
HEALTHY 1



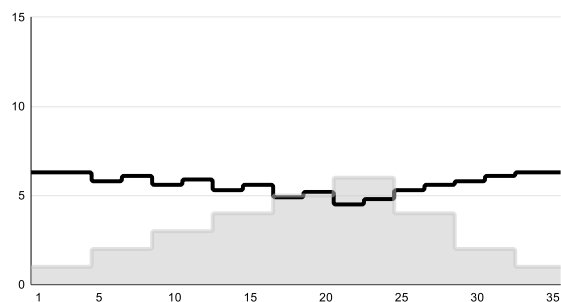
HEALTHY 2



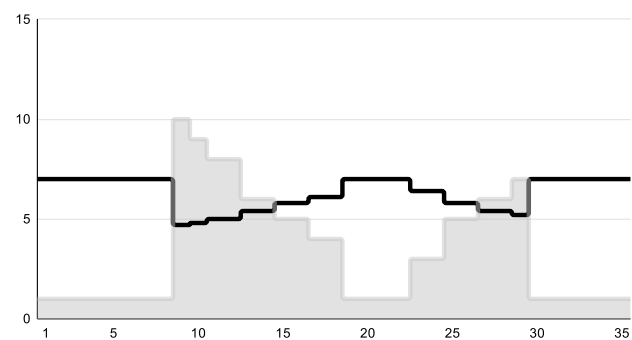
HEALTHY 3



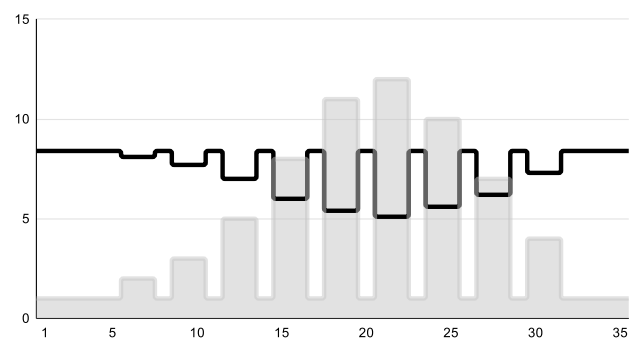
HEALTHY 4



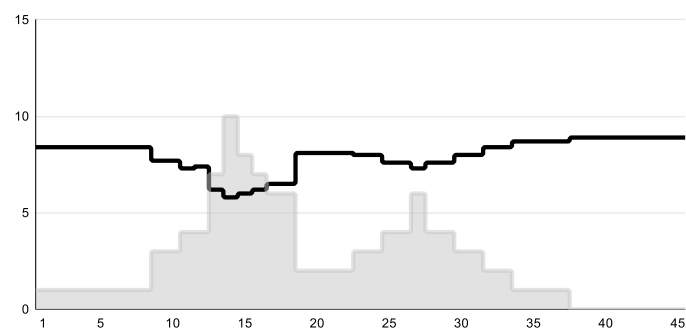
HEALTHY 5



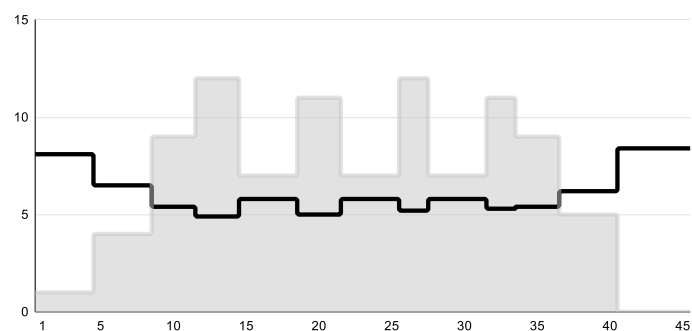
HEALTHY 6



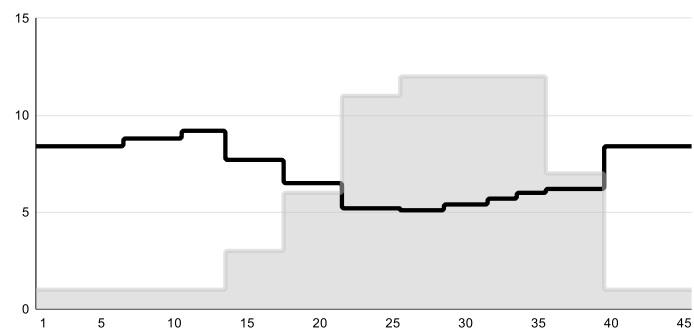
HEALTHY 7



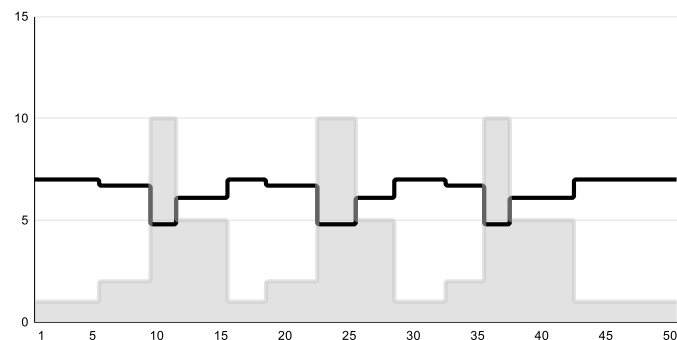
HEALTHY 8



HEALTHY 9

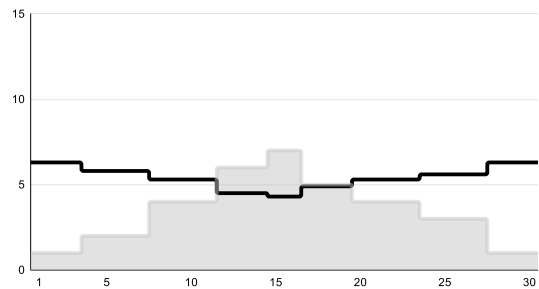


HEALTHY 10

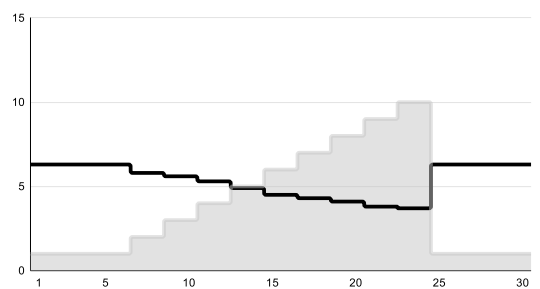




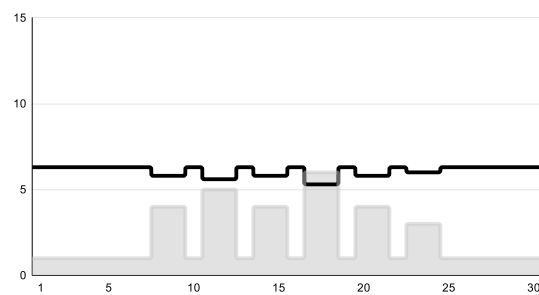
CALORIE 1



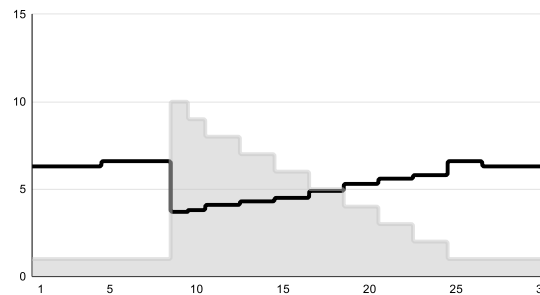
CALORIE 2



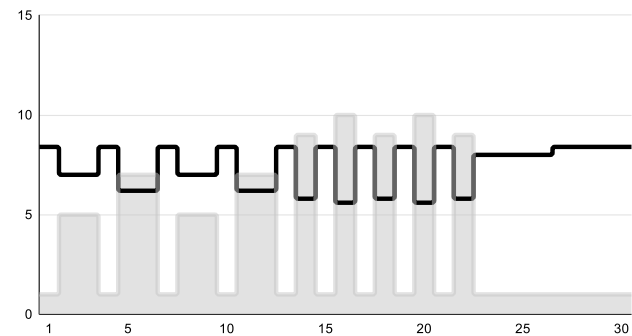
CALORIE 3



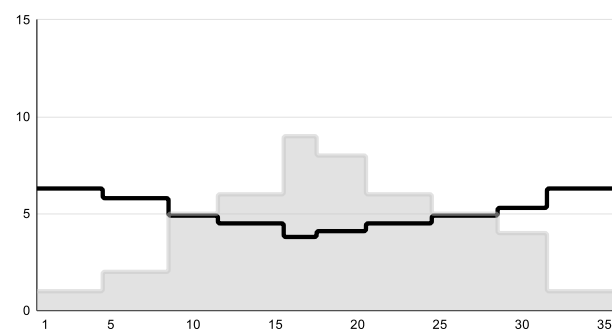
CALORIE 4



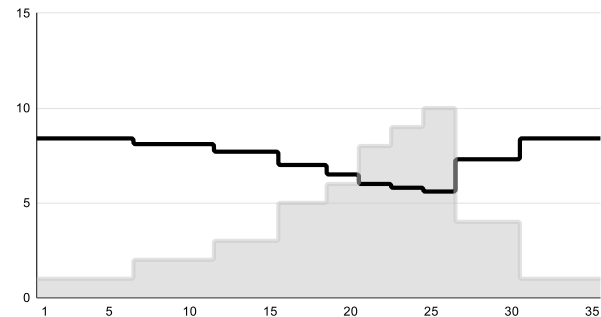
CALORIE 5



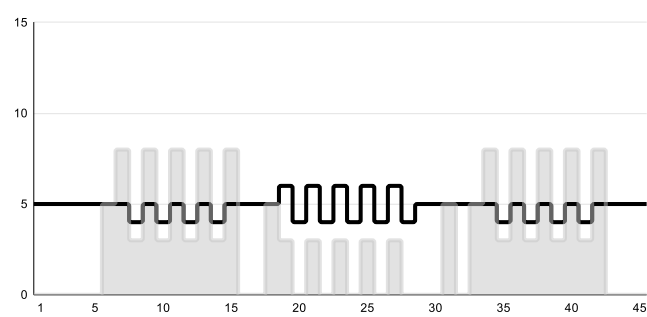
CALORIE 6



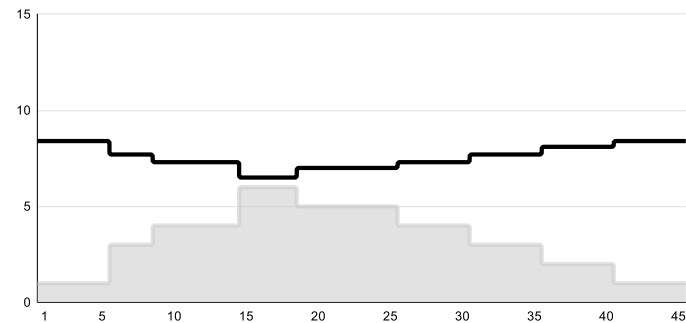
CALORIE 7



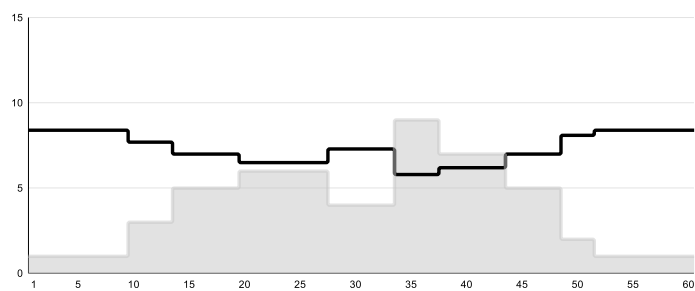
CALORIE 8



CALORIE 9



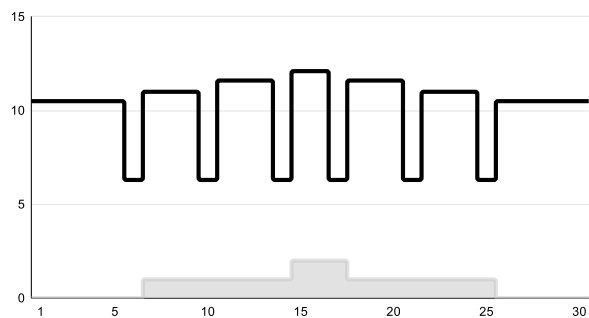
CALORIE 10



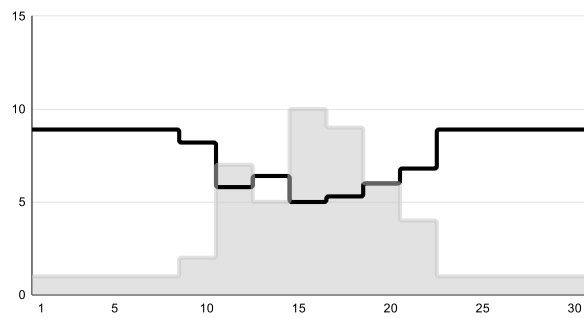


ÁLLÓKÉPESSÉG-FEJLESZTÉS

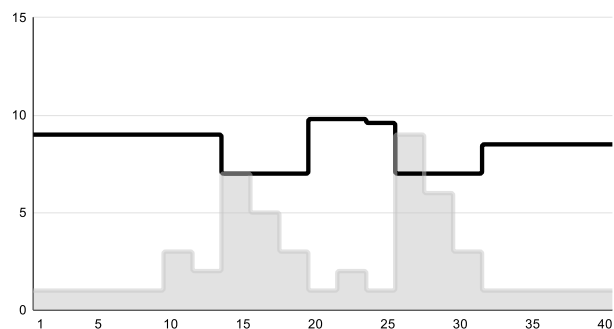
ENDURANCE 1



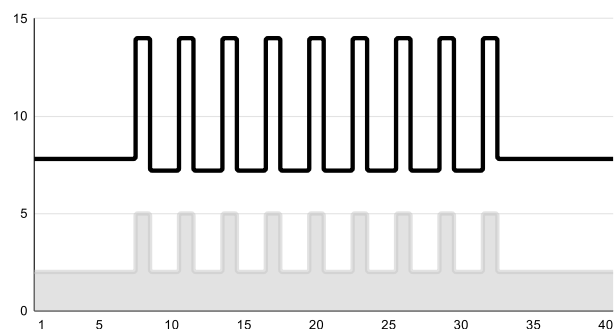
ENDURANCE 2



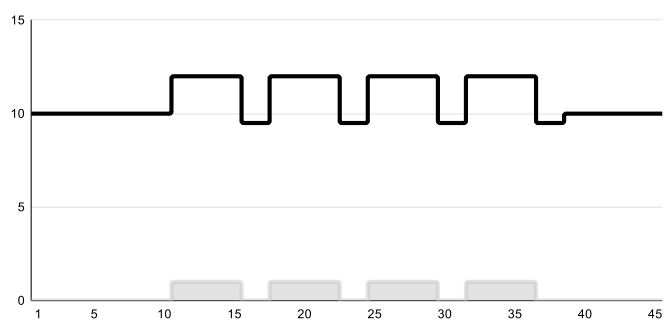
ENDURANCE 3



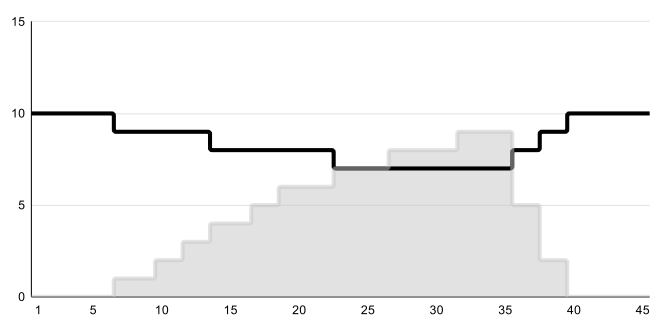
ENDURANCE 4



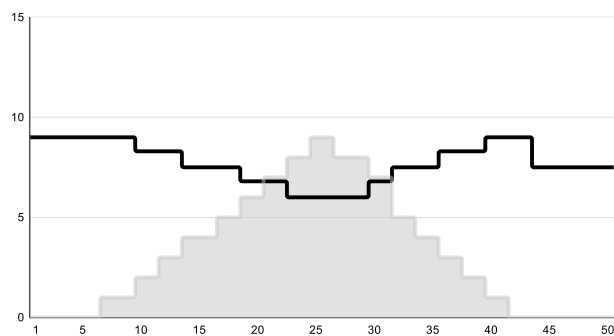
ENDURANCE 5



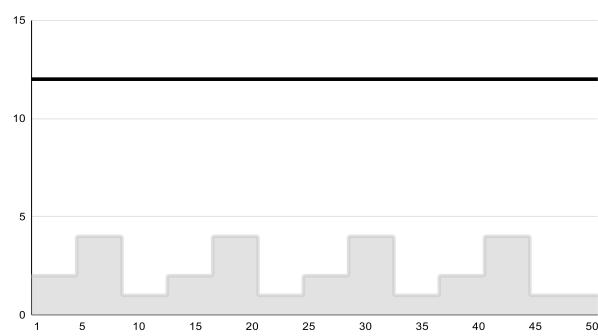
ENDURANCE 6



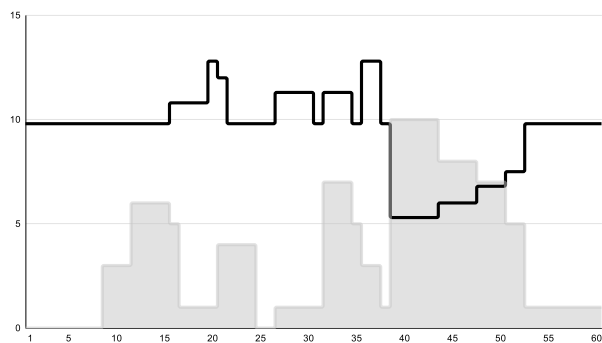
ENDURANCE 7



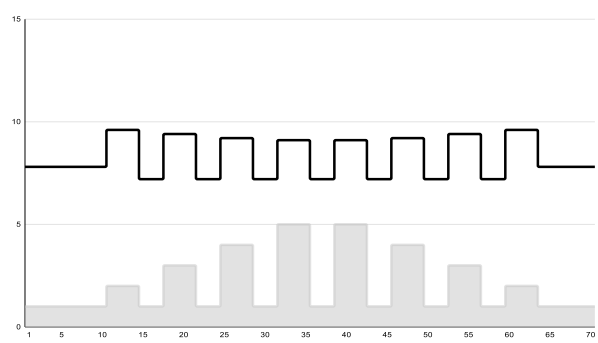
ENDURANCE 8



ENDURANCE 9



ENDURANCE 10





EDZÉS

TRAINING 1

TRAINING 2

Köszönjük, hogy DOMYOS terméket választott. Ön akár kezdő, akár magas szinten sportol, a DOMYOS segít formában maradni vagy javítani a fizikai kondícióján. Csapatunk mindig arra törekszenek, hogy a legjobb terméket fejlesszék ki Önnek. Észrevétel, javaslat vagy kérdés esetén rendelkezésre állunk a decathlon.com weboldalon. A weboldalon a testmozgással kapcsolatos tippeket és segítséget is találhat. Sikeres edzést kívánunk, és bízunk abban, hogy ez a DOMYOS termék teljes mértékben megfelel majd az Ön elvárásainak.

BEMUTATÁS

A gyaloglópádon történő gyaloglás vagy futás teljes körű szív- és izomerősítő edzés ugyanúgy a kezdő, mint a tapasztalt sportolók esetében. Az ilyen edzés jótékony hatásai a következők:

- Javítja a légző-, illetve a szív- és érrendszer működését
- Rehabilitáció, adaptált gyakorlatok révén
- Formában tart
- Fogyás, megfelelő diétával kombinálva

TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK

- Sebesség: 1–22 km/óra
- Motorizált dőlésszög: 0–12%
- Heti használat: legfeljebb 20 óra (SC osztály, moderált kereskedelmi használat)
- Futófelület: 50 cm x 140 cm
- A konzol 8 funkciót jelez ki: idő, távolság, kalóriák, sebesség, tempó, dőlésszög, emelkedő, illetve pulzusszám a megfelelő mérőeszkővel való párosítás esetén.
- A konzol 40 előre tárolt programot tartalmaz, amelyek 4 kategóriába vannak sorolva: 10 egészségmegőrző program, 10 kalóriaégető program, 10 állóképesség-fejlesztő program és 10 edzés program.
- Az FTMS Bluetooth-protokollt használó összes fitnessapplikációval kompatibilis: például a Kinomap és a Zwift applikációkkal, a sokszínűbb edzés és a motiváció fenntartása érdekében.
- Az okostelefonokon és táblagépeken elérhető Kinomap applikáció több funkció hozzáadását teszi lehetővé: Ön létrehozhatja, rögzítheti és nyomon követheti saját edzéseit, és kapcsolódhat a wifihez.
- Távírányító
- USB-C töltőaljzat
- A BLE és az ANT+ pulzusszám-érzékelőkkel kompatibilis Bluetooth-jelvévő.
- Bluetooth-hangszórók
- 4 különböző szintre állítható ventilátor
- Táblagép- és palacktartó
- A gyaloglópád fogyasztása 630 és 680 watt között van egy 10 km/óra sebességgel gyalogló és 90 kg testsúlyú felhasználó esetében.
- A konzoltól 1 m-re, a talaj szintjétől 1,60 m magasságban mért hangnyomás 64 dBA, 22 km/óra maximális sebességen, felhasználó nélkül. A terheletlen állapotban kibocsátott hangnyomás szintje alacsonyabb, mint a terheléses működés esetében.

A KONZOL HASZNÁLATA



- 7»-os színes érintőképernyő
- Gyors hozzáférés a dőlésszög és a sebesség beállításához
- Programkategória
- Célkitűzés mód: idő és távolság
- Beállítás mód
- Távírányító
- Ventiláció: 1–4
- 0 és 12% között 0,5%-onként állítható dőlésszög – hosszú megnyomás: 1%
- 1 és 22 km/óra között 0,1 km/óránként állítható sebesség – hosszú megnyomás: 0,5 km/óra
- START/PAUSE: az edzés indítása 1 km/óra sebességen, az edzés megszakítása és folytatása.
- STOP: az edzés abbahagyása és az összefoglaló megjelenítése

BEÜZEMELÉS

- Dugja be a tápkábelt.
- A tápkábel melletti kapcsolót állítsa | állásba.
- Álljon a gyaloglópád lábtartójára.
- Rögzítse a biztonsági kulcs csatját a ruhájára.
- Helyezze be a biztonsági kulcsot a konzolon erre szolgáló nyílásba.
- A kijelző bekapcsol, és megjelenik a GO felirat.
- A gyaloglópád használatra kész!

QUICK START (GYORSINDÍTÁS)

A Quick Start mód lehetővé teszi, hogy nem kifejezett programot követve saját maga szabályozza a sebességet és az időt. Nyomja meg a(z) gombot: az edzés automatikusan 1 km/óra sebességgel és 0% dőlésszöggel indul.

PROGRAMOK

A Domyos Challenge Run gyaloglópád 40 előre beállított programot tartalmaz, különböző sebesség- és dőlésszög-paraméterekkel. Az egyes programokról a jelen útmutató elején vagy a táblagéptartón feltüntetett QR-kód leolvasásával szerezhető részletes információ.

- 10 EGÉSZSÉGMEGŐRZŐ program az aktív életmódhoz
- 10 KALÓRIAÉGETŐ program az edzés közbeni vagy utáni zsírégetéshez
- 10 ÁLLÓKÉPESÉG-JAVÍTÓ program az aerob teljesítmény és az alapvető állóképesség javításához.
- 10 EDZŐ program az aerob teljesítmény növeléséhez, és a hosszabb idejű intenzívebb mozgás javításához.

A programok több szakaszra vannak osztva. Az egyes szakaszokra megfelelő idő, sebesség és dőlésszög jellemző. Előfordulhat, hogy két egymást követő szakasz beállításai ugyanazok. A sebesség és a dőlésszög a program indítása előtt vagy edzés közben bármikor az Ön szintjéhez állítható a(z) gombok segítségével. A gyaloglópád az edzés végeztével, 2 perc levezetés után leáll.

CÉLKITŰZÉS



Az IDŐ vagy a TÁVOLSÁG megadása és a sebesség és a dőlésszög edzés közbeni állítása a kitűzött cél eléréséhez.

A gyaloglópád az edzés végeztével, 2 perc levezetés után leáll.

KOMPATIBILITÁS A KINOMAP APPLIKÁCIÓVAL

A Kinomap applikációt, a Decathlonnal együttműködve úgy tervezték, hogy a termékhez a legjobban illő használatot tegye lehetővé. A gyaloglópád Bluetooth-on keresztül csatlakoztatható az okostelefonon és táblagépen elérhető Kinomap applikációhoz és partnerapplikációkhoz. A gyaloglópád és az okostelefon közötti Bluetooth-kapcsolatot az applikáción keresztül kell kezdeményezni. A kompatibilis applikációk révén, a célkitűzéseinek megfelelően, Ön sokszínűbb teheti az edzéseket, és az idő múlásával is motivált maradhat. Az edzések az automatikus szinkronizálásnak köszönhetően rögzíthetők és megoszthatók.

A(z) gomb világít, ha a konzol csatlakozik valamilyen applikációhoz.

WIFIHEZ CSATLAKOZTATHATÓ GYALOGLÓPÁD

A Domyos Challenge Run gyaloglópád a Kinomap applikáció segítségével csatlakoztatható a wifihálózathoz. Ez a funkció az applikáción keresztül bármikor be- vagy kikapcsolható. A(z) jelzőfény bekapcsol a kapcsolat létrejöttékor. A Domyos Challenge Run gyaloglópád wifihez való csatlakoztatása révén Ön automatikusan megkapja a gyaloglópáddal kapcsolatos termékfrissítéseket és új funkciókat.

PULZUSSZÁMMÉRÉS

A Domyos Challenge Run gyaloglópád a kódolatlan Bluetooth és ANT+ pulzusszámmérő övekkel kompatibilis Bluetooth-jelvévővel van ellátva. A kompatibilis Decathlon termékekről tájékozódjon a vevőszolgálati oldalunkon. A gyaloglópád automatikusan észleli a szenzort, a pulzusszám (szívverés per perc) pedig megjelenik a konzol képernyőjén. A mért eredmény csak tájékoztatásul szolgál, semmilyen esetben sem adunk rá orvosi biztosítékot. A célkitűzéseire vonatkozó kifejezett tanácsért forduljon orvoshoz vagy testmozgással foglalkozó szakemberhez.

A(z) jelzőfény bekapcsol, ha a konzol pulzusszámmérőhöz csatlakozik.

TÁVIRÁNYÍTÓ

A Domyos Challenge Run gyaloglópadoz távirányító tartozik, amellyel edzés közben lehet a gyaloglópado sebességén és a futófelület dőlésszögén állítani. A biztonságos edzés érdekében a távirányítót a konzolon mágnesesen rögzítve kell hagyni, illetve csak a gyaloglópado használó személy tarthatja azt a kezében. A távirányítót mindig távol kell tartani a gyerekektől, attól függetlenül, hogy a gyaloglópado be- vagy ki van-e kapcsolva. A távirányító körüli fény világít, ha a távirányítót csatlakozik a konzolhoz (Bluetooth), illetve nem világít, ha a távirányító nem csatlakozik a konzolhoz. A távirányító és a konzol párosításához a távirányítón egyszerre tartsa néhány másodpercig lenyomva a + és a - gombokat. A távirányító körüli fény világítása illetve hangjelzés tájékoztat a konzolhoz való csatlakozásról: a távirányító használatra kész. A gyaloglópado minden egyes indításakor kapcsolja be a távirányítót annak bármely gombja megnyomásával.

BLUETOOTH-HANGSZÓRÓK

A Domyos Challenge Run gyaloglópado okostelefonról vagy táblagépről Bluetooth-szal csatlakoztatható, két darab hangszóróval van ellátva.

BEÁLLÍTÁSOK

	A termék kezeléséhez a konzolon lépjen a Beállítások menübe: Preferenciák: nyelv, hangerő, Bluetooth be/ki, wifi be/ki, fényerő, edzés nézet, mi/km közötti váltás, dátum és idő	Karbantartás: rendszerfrissítés, szervizelés, szalagfeszesség Rendszerfelügyelet: információk, hibakódok
--	---	---

A GYALOGLÓPAD KARBANTARTÁSA

A gyaloglópado rendszeres karbantartása alapvetően fontos az optimális teljesítmény és a hosszú élettartam biztosításához. Olvassa el és tartsa be az alábbi utasításokat. A gyaloglópado előírt karbantartásának elmulasztása a gyaloglópado túlzott elhasználódásához és maradandó károsodásához vezethet. A gyaloglópado bármilyen karbantartása előtt válasszon le minden tápellátást. Kérdés esetén vegye fel a kapcsolatot a helyi Decathlon áruházal, vagy látogasson el a decathlon.com weboldalra.

MINDEN EGYES HASZNÁLAT UTÁN

- Húzza ki a tápkábel. Megfelelően vizsgálja meg és húzza meg a gyaloglópado összes külső alkatrészét.
 - Az elhasználdott vagy megrongáldott alkatrészeket azonnal ki kell cserélni, vagy ezek megjavításáig a gyaloglópado üzemén kívül kell helyezni.
- A gyaloglópado karbantartásához és javításához csak jóváhagyott vagy a viszonteladó által forgalmazott alkatrészek használhatók.

A GYALOGLÓPAD TISZTÍTÁSA

- A por és az izzadság gyorsan kárt tehetnek a gyaloglópadoban
 - Minden egyes használat után javasolt ügyelni a gyaloglópado megtisztítására.
 - Kapcsolja le és húzza ki a gyaloglópado.
 - Tegyen egy kis kímélő tisztítószer egy 100%-osan pamutból készült ruhára, és törölje le a port és a szennyeződések a kormányról, a támaszokról, a lábtartókról, a vázról és a motorburkolatról.
 - A szalag alá nem kerülhet tisztítószer.
- Tegyen egy kis kímélő tisztítószer egy 100%-osan pamutból készült ruhára, és törölje le a konzolt és a képernyőket.
 - Ne permetezze a tisztítószer közvetlenül a gyaloglópado, és ne használjon ammónia- vagy savalapú tisztítószereket.
 - Ügyeljen arra, hogy a szalag közepre legyen igazítva, és megfelelő legyen a feszessége. Ebben az esetben semmin ne módosítson. Ellenkező esetben tájékozódjon az alábbiakban.

MEGJELENIK A KARBANTARTÁS ESEDÉKESSÉGÉT JELZŐ FÉNY

A gyaloglópado 200 km-enként (125 mérföldenként) megjelenik a  gomb, amely azt jelzi, hogy a gyaloglópado karbantartást kell végezni: megkenés, a csavarok meghúszása... A karbantartásra vonatkozó összes tanács megtalálható a weboldalunkon. A(z)  eltüntetéséhez egyszerre tartsa lenyomva a STOP és a + gombokat 5 másodpercig, miközben a biztonsági kulcs be van helyezve. Az információ megtekintéséhez és az üzenet eltüntetéséhez lépjen a következő menüpontokba:  > KARBANTARTÁS > SZERVIZELÉS

SEGÍTSÉG A SZALAG FESZESSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSÁHOZ

A gyaloglópadoban szalagfeszesség-állító programjának eléréséhez lépjen a következő menüpontokba:  > KARBANTARTÁS > SZALAGFESZESSÉG. A program a képernyőn kijelzi az értéket, amelyen Ön a szalagfeszesség-állító csavarok meghúzásával és kilazításával változtathat. A szalagfeszesség beállításához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A SZALAG MEGKENÉSE

A szalag és a lemez közötti súrlódás mérséklése érdekében javasolt a gyaloglópado megkenése. Nincs szükség megkenésre, ha a szalag belső részén vagy a lemezen szilikonnyomok találhatók (nedves, enyhén zsíros felület).

- Kapcsolja le és húzza ki a gyaloglópado.
- Emelje fel a gyaloglópado széleit, és vigyen fel 5–10 ml szilikon* a gyaloglópado belsejére.
- Dugja vissza a gyaloglópado.Működtesse a gyaloglópado 4 km/óra (2,5 mph) sebességen, 10–20 másodpercig.
- A szalag használatra kész!

* Vigyázat: ha túl sok szilikon visz fel, az befolyásolhatja a gyaloglópado megfelelő működését (csúszásvesztély). A kenőanyag megvásárlásához vegye fel a kapcsolatot a helyi DECATHLON áruházal, vagy látogasson el a www.decathlon.com weboldalra.



A SZALAG KÖZÉPRE IGAZÍTÁSA

- **A szalag nincs középre igazítva**

Keresse meg a gyaloglópado hátulján található színjelzést. Ha a jelzés piros, a szalagot középre kell igazítani. Ezzel megkímélhető a gyaloglópado szalagja, és megelőzhető a szalag váratlan megállása. Működtesse a gyaloglópado 2,5 mph (4 km/óra) sebességgel, és álljon a gép háta mögé.

- **A szalag balra van eltolódva**

Fordítsa el fél fordulattal a bal oldali állítócsavart az óramutató járásával megegyező irányban.

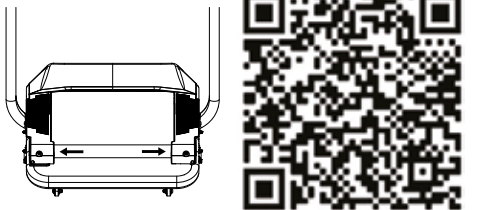
- **A szalag jobbra van eltolódva**

Fordítsa el fél fordulattal a jobb oldali állítócsavart az óramutató járásával megegyező irányban.

Hagyja futni a szalagot 1–2 percig. Szükség esetén ismételje meg a műveletet. Ügyeljen arra, hogy ne feszítse túl a szalagot.

- **A szalag gyaloglás közben akadozik**

A szalag idővel meglazul. Azonnal húzza meg, amint csúszást észlel (csúszás érzése, akadozás). Fordítsa el fél fordulattal mindkét állítócsavart az óramutató járásával megegyező irányban. Ismételje meg a műveletet, de ügyeljen arra, hogy ne feszítse túl a szalagot. A szalag feszessége akkor megfelelő, ha a szalag két szélét 2–3 cm-nyire fel lehet emelni mindkét oldalon.



HIBAELHÁRÍTÁS

A gyaloglópado nem kapcsol be, vagy használat közben nem kapcsol ki:

Ellenőrizze, hogy a tápkábel be van dugva egy jól működő fali aljzatba (a fali aljzat működését egy lámpát vagy más elektromos berendezést bele dugva ellenőrizheti). Ellenőrizze, hogy a tápkábel megfelelően van csatlakoztatva a gyaloglópado hátuljára. Ellenőrizze, hogy a gyaloglópado a tápkábelhez közeli kapcsoló | állásban van. Ellenőrizze a megszakítót.

A gyaloglópado zajt bocsát ki:

Dörzsölődésre utaló zaj: Ügyeljen arra, hogy a szalag középre legyen igazítva (egyik oldalon sem dörzsölődhet a pad széleivel).

Nyikorgó zaj: Ellenőrizze a gyaloglópado összes külső alkatrészét, és szükség esetén húzza meg azokat.

A zaj a használatból is eredhet. A zajt a cipőtalp szalaghoz dörzsölődése vagy a szalagról a hengerekre leadott hő is okozhatja.

Ha a gyaloglópado használata közben kimegy a biztosíték:

Ügyeljen arra, hogy a tápkábel fali aljzatba, és ne elosztóba vagy hosszabbítóba legyen dugva. Ügyeljen arra, hogy csak a gyaloglópado legyen a 16 A-es megszakítóra kötve

HIBAKÓD

Hibakód	Magyarázat	Ellenőrzések
E1	A konzol és a vezérlőpanel közötti kommunikáció hibája	1. A ki-/bekapcsoló gombbal kapcsolja ki a gyaloglópadot egy percre, majd kapcsolja újra be. A hiba további fennállása esetén végezze el a 2. lépést. 2. A ki-/bekapcsoló gombbal kapcsolja ki a futópadot, majd húzza ki a hálózati konnektorból. 3. Ellenőrizze, hogy a konzol kábele megfelelően csatlakozik-e a konzolhoz és a vezérlőpanelhez. 4. Ellenőrizze, hogy a konzol kábelén lévő kapcsok nem törtek-e le vagy deformálódtak-e el. 5. Ellenőrizze, hogy a konzol kábele telepítés közben nem rongálódott-e meg, nyomódott-e össze vagy sérült-e meg. A hiba további fennállása esetén végezze el a 6. lépést. 6. A megrongálódott alkatrészt (kábelt, konzolt vagy vezérlőpanelt) ki kell cserélni. Vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.
E4	A vezérlőpanel biztonsági reléje megrongálódott	1. A ki-/bekapcsoló gombbal kapcsolja ki a gyaloglópadot egy percre, majd kapcsolja újra be. A hiba további fennállása esetén végezze el a 2. lépést. 2. A vezérlőpanelt ki kell cserélni. Vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.
E5	A motor túláramvédelme	1. A ki-/bekapcsoló gombbal kapcsolja ki a gyaloglópadot egy percre, majd kapcsolja újra be. A hiba további fennállása esetén végezze el a 2. lépést. 2. A megrongálódott alkatrészt (motort vagy vezérlőpanelt) ki kell cserélni. Vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.
E7	Túlfeszültség vagy feszültséghiány a háztartási villamos rendszer védelme	1. A ki-/bekapcsoló gombbal kapcsolja ki a gyaloglópadot egy percre, majd kapcsolja újra be. A hiba további fennállása esetén végezze el a 2. lépést. 2. Ellenőrizze, hogy a gyaloglópado közvetlenül egy fali (földelt) aljzatba, és nem elosztóba vagy hosszabbítóba van dugva. 3. Ellenőriztesse szakemberrel, hogy a fali aljzat feszültsége 135 VAC és 279 VAC között van-e. A hiba további fennállása esetén végezze el a 4. lépést. 4. A megrongálódott alkatrészt (vezérlőpanelt) ki kell cserélni. Vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.
E11	A vezérlőpanel túlmelegedése	1. A ki-/bekapcsoló gombbal kapcsolja ki a gyaloglópadot egy percre, majd kapcsolja újra be. A hiba további fennállása esetén végezze el a 2. lépést. 2. Győződjön meg arról, hogy a gyaloglópado nem túl meleg helyen van (verandán, erkélyajtó mögött stb.). A gyaloglópadonak le kell hűlnie. A hiba további fennállása esetén végezze el a 3. lépést. 3. A megrongálódott alkatrészt (vezérlőpanelt) ki kell cserélni. Vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.
E12	A dőlésszöget szabályozó motor hibája	1. A ki-/bekapcsoló gombbal kapcsolja ki a gyaloglópadot egy percre, majd kapcsolja újra be. A hiba további fennállása esetén végezze el a 2. lépést. 2. Győződjön meg arról, hogy a gyaloglópado nem túl meleg helyen van (verandán, erkélyajtó mögött stb.). A gyaloglópadonak le kell hűlnie. 3. Az is előfordulhat, hogy a billentőmotor túlságosan igénybe lett véve. Hagyja lehűlni a motort. 4. Ellenőrizze, hogy a billentőmotor kábelei megfelelően csatlakoznak-e a vezérlőpanelhez. A hiba további fennállása esetén végezze el az 5. lépést. 5. A megrongálódott alkatrészt (billentőmotort vagy vezérlőpanelt) ki kell cserélni. Vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.
E14	A dőlésszöget szabályozó motor hibája	1. A ki-/bekapcsoló gombbal kapcsolja ki a gyaloglópadot egy percre, majd kapcsolja újra be. A hiba további fennállása esetén végezze el a 2. lépést. 2. Ellenőrizze, hogy a billentőmotor kábelei megfelelően csatlakoznak-e a vezérlőpanelhez. A hiba további fennállása esetén végezze el a 3. lépést. 3. A megrongálódott alkatrészt (billentőmotort) ki kell cserélni. Vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.

UK	FRANCE	ESPAÑA	ITALIA	BELGIQUE
Do you need assistance?	Besoin d'assistance ?	¿Necesita asistencia?	Hai bisogno di assistenza?	Besoin d'assistance?
Find us at www.supportdecathlon.com , or if you don't have an internet connection, call our Customer Loyalty Team at 0207 064 3000.	Retrouvez-nous sur le site internet www.support-decathlon.com (coût d'une connexion internet) .	Nos puede encontrar en el sitio web https://support.decathlon.es/servicios-posventa-decathlon (coste de conexión a internet) o contacte con su tienda habitual y/o el centro de atención al cliente, con el ticket de compra, a +34 91 623 31 22 para ayudarle a abrir un dossier spv (servicio de post venta, llamada gratuita desde un telefono fijo desde España).	Ci puoi contattare dal sito https://support.decathlon.it/ per aprire un dossier di assistenza post vendita.	Retrouvez le service après vente sur le site internet www.supportdecathlon.com (coût d'une connexion internet) ou contactez le centre de relation clientèle au 02 208 26 60 (tarif local).

NEDERLAND	PORTUGAL	DEUTSCHLAND	BELGIË	中国
Hulp nodig?	Necessita de assistência?	Brauchen Sie Hilfe?	Hulp nodig?	你需要帮助吗？
U vindt de dienst na verkoop terug op de website www.supportdecathlon.com (kosten internetverbinding) of contacteer de klantendienst op 088 33 22 888 (lokaal tarief).	Encontre-nos no site www.supportdecathlon.com ou nos contacte através do nosso Centro de apoio técnico tendo em mãos uma prova de compra (cartão Decathlon ou factura de caixa) pelo número 800 919 970* Serviço pós venda gratuito para os produtos Domyos, ver condições de garantia. *Chamada gratuita.	Sie finden uns auf der Internetseite: www.supportdecathlon.com oder Sie rufen unser Customer - Relationship - Center an unter: 0049-7153-5759900 Halten Sie bitte Ihre Rechnung bereit.	U vindt de dienst na verkoop terug op de website www.supportdecathlon.com (kosten internetverbinding) of contacteer de klantendienst op 02 208 26 60 (lokaal tarief).	请访问我们的网站 http://support.decathlon.com 或拨打我们的全国免费客服电话 4009-109-109。温馨提示：拨打电话前，请找到您的购物凭证。

EN - OTHER COUNTRIES	FR - AUTRES PAYS	ES - OTROS PAÍSES	DE - ANDERE LÄNDER	IT - ALTRI PAESI
Need help?	Besoin d'assistance?	¿Necesita asistencia?	Brauchen Sie Hilfe?	Bisogno di assistenza?
Find us on our website www.supportdecathlon.com (cost of an internet connection) or go to the front desk of one of the stores where you bought the product, with proof of purchase.	Retrouvez-nous sur le site internet www.support-decathlon.com (coût d'une connexion internet) ou présentez-vous à l'accueil d'un magasin de l'enseigne où vous avez acheté votre produit, muni d'un justificatif d'achat.	Nos puede encontrar en el sitio web www.supportdecathlon.com (coste de conexión de internet) o preséntese con el justificante de compra en la recepción de la tienda de la marca donde haya comprado el producto.	Besuchen Sie unsere Internet-Site www.support-decathlon.com (Kosten des Internetanschlusses) oder wenden Sie sich an die Empfangsstelle des Geschäfts der Marke, in welchem Sie Ihr Produkt gekauft haben. Legen Sie bitte Ihren Kaufnachweis vor.	Ci potete trovare sul sito Internet www.support-decathlon.com (costo di una connessione Internet) o potete recarvi all'accoglienza di un negozio del marchio in cui avete comprato il prodotto, muniti di un giustificativo di acquisto.

NL - ANDERE LANDEN	PT - OUTROS PAÍSES	PL - INNE KRAJE	HU - MÁS ORSZÁGOK	RO - ALTE ȚĂRI
Hulp nodig?	Precisa de assistência?	Potrzebujesz pomocy?	Segítségre van szüksége?	Aveți nevoie de asistență?
Raadpleeg de website www.supportdecathlon.com (kosten internetverbinding) of contacteer het onthaal van de winkel waar u het product heeft gekocht.	Contacte nos através do site da Internet www.supportdecathlon.com (custo de uma ligação à Internet) ou dirija-se à recepção da loja da marca onde adquiriu o seu produto, com o respectivo comprovativo de compra.	Znajdź nas na stronie internetowej www.supportdecathlon.com (koszt jednego połączenia internetowego) lub wraz z dowodem zakupu zgłoś się do punktu obsługi sklepu firmowego lub tam, gdzie dokonałeś zakupu produktu.	Keressen meg minket internetes honlapunkon www.supportdecathlon.com (internetcsatlakozás ára), vagy forduljon személyesen egyik üzletünk vevőszolgálatához, amely üzletben vásárolta a terméket, a vásárlási bizonylattal.	Ne puteți găsi pe site-ul www.supportdecathlon.com (prețul unei conexiții la internet) sau vă puteți prezenta la serviciul de relații cu clienții al magazinului firmei de la care ați achiziționat produsul, având asupra dumneavoastră dovada cumpărării.

SK - OSTATNÉ KRAJINY	CS - OSTATNÍ ZEMĚ	SV - ANDRA LÄNDER	HR - OSTALE ZEMLJE	SL - DRUGE DRŽAVE
Potrebujete asistenciu?	Potřebujete pomoc?	Behöver du hjälp?	Potrebna vam je pomoć?	Potrebujete pomoč?
Nájdite si nás na internetových stránkach www.supportdecathlon.com (cena internetového pripojenia), alebo sa obráťte na oddelenie styku so zákazníkmi v obchode, kde ste svoj výrobok zakúpili a popritom nezabudnite predložiť doklad o kúpe.	Kontaktujte nás na našich internetových stránkách www.supportdecathlon.com (cena za internetové připojení) nebo přijďte na recepci jedné z prodejen značky, kde jste koupili váš výrobek, a předložte doklad o nákupu.	Hitta oss på hemsidan www.supportdecathlon.com (kostnad för internetanslutning tillkommer) eller gå till kundtjänsten i butiken där du köpte produkten, med ditt inköpsbevis.	Pronađite nas na internetskoj stranici www.supportdecathlon.com (po cijeni naknade za korištenje interneta) ili savjet potražite u trgovini u kojoj ste kupili proizvod, uz predočenje računa.	Obiščite našo spletno stran www.supportdecathlon.com ali trgovino, v kateri ste izdelek kupili, pri čemer je potrebno dokazilo o nakupu.

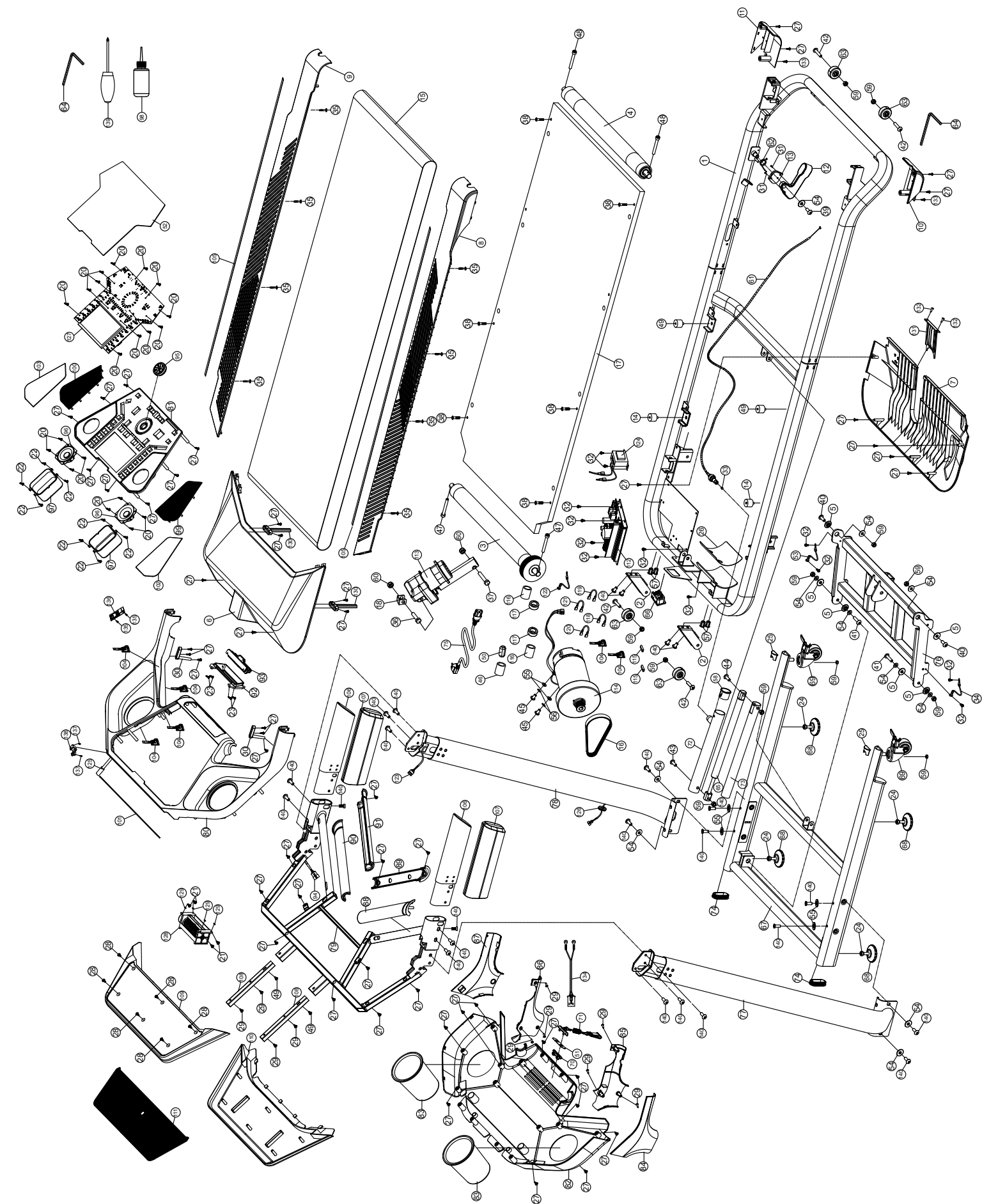
TR - DIĞER ÜLKELER	LT - KITOS ŠALYS	SR - DRUGE ZEMLJE	LV - CĪTAS VALSTIS	ET- MUUD RIIGID
Yardıma mı ihtiyacınız var?	Ar jums reikia pagalbos?	Da li vam treba pomoć?	Vai jums ir nepieciešama palīdzība?	Kas vajate abi?
www.supportdecathlon.com internet sitesinden bize ulaşabilirsiniz (bir internet bağlantı ücreti karşılığında) veya bir satın alma kanıtı ile birlikte, ürünün satın aldığınız mağazanın danışma bölümüne başvurabilirsiniz.	Susiraskite mus decathlon.com interneto svetainėje ir (arba) kreipkitės į parduotuvės, kurioje įsigijote gaminį, informacijos skyrių pateikdami pirkimo dokumentą	Potražite nas na našem veb-sajtu decathlon.com ili/iš dodite na prijemni pult prodavnice u kojoj ste kupili proizvod sa potvrdom o kupovini	Mūs var atrast vietnē decathlon.com , un/vai dodieties uz veikala reģistratūru, kurā iegādājāties produktu, uzrādot pirkumu apliecināso dokumentu	Leidke meid decathlon.com veebilehelt ja/või minge koos ostuśekiga sellesse kauplusesse, kust te oma toote ostsite

EL - ΑΛΛΕΣ ΧΩΡΕΣ	BG - ДРУГИ ДЪРЖАВИ	KK- БАСҚА ЕЛДЕР	RU - ДРУГИЕ СТРАНЫ	UK- ІНШІ КРАЇНИ
Χρειάζεστε βοήθεια;	Имате нужда от помощ?	Сизге көмек керек пе?	Нужна поддержка?	Вам потрібна допомога?
Επικοινωνήστε τον δικτυακό μας τόπο, στη διεύθυνση www.supportdecathlon.com (με το κόστος μιας σύνδεσης στο διαδίκτυο) ή απευθυνθείτε στην υποδοχή οποιούδήποτε καταστήματος της αλυσίδας από την οποία αγοράσατε το προϊόν σας, μαζί με την απόδειξη αγοράς.	Моля, посетете нашия сайт: www.support-decathlon.com (цената на интернет връзка) или отидете в отдел «Обслужване на клиенти» на магазина, където сте купили продукта, като носите със себе си документ, доказващнаправената покупка.	Бизді decathlon.com веб-сайтынан табыңыз және/немесе сатып алғаныңызды растайтын құжатпен өнімді сатып алған дүкеннің қабылдау бөліміне барыңыз	Обратитесь к нам через наш интернет-сайт www.supportdecathlon.com (стоимость подключения к интернету) или подойдите в отдел обслуживания клиентов в магазине той сети, в которой вы купили ваш продукт, с товарным чеком.	Шукайте нас на вебсайті decathlon.com і/або підійдіть на інформаційну стійку магазину, де ви придбали продукт, із підтвердженням покупки

VI - QUỐC GIA KHÁC	ID - NEGARA LAIN	ZH - 其他国家	JA - その他の国	ZT - 其他國家
Cần hỗ trợ?	Perlu bantuan?	需要帮助？	ヘルプが必要ですか？	需要幫助？
Hãy liên hệ với chúng tôi qua trang web www.supportdecathlon.com (cần có kết nối internet) hoặc đến đại lý chính hãng mà bạn đã mua sản phẩm, mang theo minh chứng mua hàng.	Kunjungilah situs internet kami www.supportdecathlon.com (biaya koneksi internet) atau datanglah ke toko merek di mana Anda membeli produk Anda, dengan membawa bukti pembelian.	请登录 http://support.decathlon.com 与我们联系 (普通上网费用) 或携带购物发票至您购买产品的商店信息咨询处咨询。	サイト www.supportdecathlon.com をご寛ください(インターネット接続料)。もしくは製品購入を証明するものをご持参の上、お買い上げいただいた取扱店にお越しください。	請登陸 http://support.decathlon.com.cn/ 與我們聯繫 (普通上網費用) 或攜帶購物發票至您購買產品的商店的信息諮詢處諮詢。

TH - ประสงค์อื่น ๆ	KO - 기타 국가	KM - ໂປຣເສສອື່ນໆ ເຊັ່ນ	AR - دول أخرى هل تحتاج إلى مساعدة؟
ต้องการรับความช่วยเหลือ ? พบกับเราได้ที่เว็บไซต์ www.support-decathlon.com (อาจมีค่าใช้จ่ายในการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต)หรือที่แผนกของห้างร้านที่คุณได้ซื้อผลิตภัณฑ์พร้อมกันหลักฐานการซื้อผลิตภัณฑ์	도움이 필요하십니까? 당사의 웹사이트 www.supportdecathlon.com 을 방문하거나(인터넷 연결 비용), 구매 증명서를 지참하고 제품을 구매한 매장의 프론트 데스크를 방문하십시오.	ໄປພົບກັບເຮົາໄດ້ເວັບໄຊທ໌ www.support-decathlon.com ຫຼືສູ່ໂຮງຄ້າຮ່ວມຊື້ (ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍການຕໍ່ສູ້ອິນເຕີເນັດ) ຫຼືກິ໋ເຣັດສຳຫລັບຜູ້ຢູ່ນຳຜູ້ກຳໜົດຮັບຜົນສະໜັບສະໜູ່ທັງໝົດໂດຍການຮັບຮອງ	اتصل على عبر موقعنا الإلكتروني(www.support-decathlon.com تكلفة اتصال بالإنترنت) أو توجه إلى المحل الذي اشتريت منه المنتج والذي يوجد به علامة الشركة، واحرص على تقديم إثبات الشراء





HU	A termék neve:	A termék rendel- tetése:	Modell:	Típus:	A termék megfelel a következő európai irányelvek és szabványok összes vonatkozó követelményé- nek:	Kelt (hely):	Dátum (nap/hónap/ év):	A DOMYOS márka igazgatója:
----	----------------	-----------------------------	---------	--------	--	--------------	---------------------------	-------------------------------

DOMYOS

Domyos Challenge Run

Őrizze meg ezeket az utasításokat

